

# ІНФОРМАЦІЯ

БЮЛЄТЕНЬ В. О. УНРАДИ

## ЗМІСТ

	стор.
Заява Президента УНР в екзилі М. Лівицького . . . . .	1
Експозе голови ВО УНРади С. Довгали . . . . .	6
Звернення Голови УНРади Я. Маковецького до українців у поневоленій батьківщині . . . . .	14
Головні напрямні праці ВО УНРади на зовнішньо-політичному відтинкові — В. Федорончук . . . . .	17
Сучасне становище в Україні у світлі документів і вісток — М. С. . . . .	27
Новий Виконавчий Орган УНРади — Декрет . . . . .	30
Засідання Президії Української Національної Ради . . . . .	31
Звернення Державного Центру до ООН . . . . .	33
Західна преса про акцію ДЦ УНР в екзилі в ООН . . . . .	33
90-ліття Марії Лівицької . . . . .	35
Жертводавці гідні наслідування . . . . .	36
Різні вістки . . . . .	37
Список платників на фонд придбання будинку УНР . . . . .	38

## INFORMATION

Mitteilungsblatt des Ukrainischen Informationsbüros e. V.  
8 München 2, Dachauer Str. 9/II  
Germany

\*

При передруках і перекладах матеріалів із цього бюллетеня  
просимо подавати джерело.

## ДО НАШИХ ПРИХИЛЬНИКІВ

Посилаемо Вам друге число «Інформації». У зв'язку з великими коштами видання просимо усіх, хто одержить це число висилати добровільні датки на пресовий фонд «Інформації».

**diasporiana.org.ua**

Druck: Fremdsprachendruckerei, 8 München 13, Hess Str. 74–76

За незалежну соборну українську державу!

# ІНФОРМАЦІЯ

## БЮЛЕТЕНЬ В. О. УНРАДИ

Мюнхен—Нью-Йорк

ч. 2

Жовтень 1969

## ЗАЯВА

Президента УНР Миколи Лівицького на засіданні  
Президії УНРади 15 червня 1969 року

З огляду на сучасну ситуацію в Україні, в Советському Союзі та в світі я вважаю за доцільне подати під розвагу членам Української Національної Ради, зокрема її Президії, а також під розвагу українських політичних угруповань і загалу українського громадянства такі міркування:

I. Комуністичне керівництво в Москві далі незмінно йде шляхом агресивного імперіалізму у своєму ставленні до зовнішнього світу, а всередині Советського Союзу незмінно застосовує диктаторсько-тоталітарні методи політичного, соціального, економічного й культурного гноблення та поневолює численні народи, які в наслідок агресії російських большевиків утратили свої суверенні демократичні держави. Розвиток внутрішньої ситуації в СССР не йде в напрямку лібералізації чи демократизації комуністичного режиму, а тим більше його проводу. Лише повний упадок советської імперії й сучасного режиму в ній може принести національно-державне, політичне, соціально-економічне й культурне визволення для українського народу

II. В Україні має тепер місце новітній рух спротиву, в якому заангажоване головним чином молодше покоління українців з усіх верств народу, а серед них є також діячі, приналежні до Комуністичної Партиї України й Комсомолу. Ми повинні вважати цей рух протестів проти денаціоналізації, русифікації, економічного визиску, культурного гноблення, депортациї української молоді тощо за дуже позитивне явище. Якщо наші діячі на батьківщині не виходять тепер з вимогами повного відновлення суверенної української держави, що могло б статися лише шляхом упадку советської імперії з її режимом, а лише з вимогами забезпечення прав українського народу в межах обов'язуючих советських конституцій, то це цілком зрозуміле: діючи

в легальних умовах, а не з підпілля, вони не мають спроможності висувати іншу програму дій, хоч і за ці легальні вимоги їх карають ув'язненням і засланням. Цей рух спротиву — в легальних конституційних межах — спричиняється, проте, до оборони української національної субстанції і до стримання намагань Москви здійснити процес повної денационалізації українського народу. Цей рух свідчить, також про невмирщість серед мас українського народу ідеї повного національного визволення й відновлення державної суверенності, за здійснення якої постануть народні маси в момент прийдешніх тих чи інших потрясень у Советському Союзі.

III. Незмінною політично-визвольною концепцією української еміграції, а зокрема Державного Центру й екзильного Уряду Української Народної Республіки, як речника справжніх прагнень українського народу, що їх він у сучасних підневільних умовах на батьківщині не може свободно виявити, є відновлення сувереної і демократичної української держави — Української Народної Республіки і відокремлення від Сов. Союзу окупованих суверених держав неросійських народів узагалі, себто відновлення цих держав. Така концепція ніяк не залишає програми наших діячів на батьківщині — навпаки, вона цю програму реально доповнює, бо осередок української самостійницько-державницької думки може існувати тільки у вільних умовах життя поза советською імперією. Якби ми тут такого осередку, що спирається на вільно проголошених Актах Самостійності і Соборності 22 січня 1918/19 років, не мали, то цим ми підірвали б можливості спротиву українців на батьківщині.

IV. Тому нашим обов'язком є не тільки склонити Державний Центр й Уряд Української Народної Республіки, як легальну репрезентацію, носія й речника справжніх прагнень українського народу і як представлення узураторсько-окупаційній владі в Україні в образі УРСР, але й постійно діяти в державницьких формах боротьби, маючи на чолі нашої визвольної акції саме Державний Центр й екзильний Уряд УНР.

V. Постійно стежучи за сучасним станом на нашій батьківщині і в цілому Сов. Союзі, ми повинні дбати не тільки про духовий зв'язок з Україною, але й використовувати всі можливості нашого реального зв'язку з українцями, які перебувають на батьківщині, щоб могти визначити доцільні й ефективні способи допомоги їм. До такої допомоги не можуть спричинитися діялоги з офіційними представниками советської влади в Москві чи в Києві. Діялоги з Москвою (як про це яскраво свідчить приклад Дубчека і його товаришів) не дають ніяких позитивних результатів, а натомість можуть захитати віру серед українців на батьківщині і прихильних нашій справі чужинців у правильність нашої концепції відокремлення від СССР й відновлення сувереної демократичної української держави, що єдино може забезпечити свободу і кращі умови життя для українського народу.

VI. Вважаючи питання політично-державного й соціально-економічного ладу відновленої української держави за питання першорядної важливості, ми повинні, проте, ставити наголос у першу чергу на справу визволення України з-під гніту советськоросійського імперіялізму й відновлення нашої суверенності. В Україні за 50 років відбулися великі зміни. Лише після доконаного визволення, беручи наявні в той момент обставини у всіх ділянках національного життя (господарство, форми народніх представницьких органів, шкільництво тощо) і свободіно виявлені бажання громадян України, можна буде встановити новітній державно-політичний та економічно-соціальний лад вільної української держави. В кожному разі в цій майбутній українській державі не буде місця для реакційних форм правління, не буде повороту до колишнього капіталізму з дідичами-поміщиками чи фабрикантами і не буде якогось диктаторсько-тоталітарного режиму зліва чи зправа. І тому, коли ми говоримо про відновлення Української Народної Республіки, то це повинно означати відновлення незалежної й сувереної української держави і того стану, при якому було можливе повсякчасне свободне народне волевиявлення, отже, стану, який був започаткований у проголошенні з волі українського народу 1917 року Українській Народній Республіці. Під цим поглядом ми новинні вважати всіх українців на батьківщині за наших однодумців, а тих українських комуністів, які стоять чи стануть на позиції оборони прав українського народу, за наших потенціяльних союзників.

VII. В зв'язку із світовою комуністичною конференцією, що відбулася в червні ц. р. в Москві, належить ствердити, що до цього часу жадна комуністична партія — також з тих, що або цілковито вже зірвали з советською комуністичною партією, або вступають на шлях поважних з нею розходжень — не виступила в обороні підневільного стану України й інших поневолених Москвою неросійських народів Советського Союзу. В сучасний момент немає виглядів на те, щоб таке наставлення комуністичних партій змінилося.

VIII. Політику коекзистенції Заходу супроти СССР — в розумінні шукання наближення, порозуміння і навіть приязні з сучасною Москвою — ми не можемо вважати для нас за корисну: ця політика, якщо вона довсде до згаданого наближення, означатиме гарантію з боку Заходу для нинішнього «статус кво» і для «недоторканості» території СССР, себто погодження з увічненням перебування України на становищі колонії Москви. Очевидно, рахуючись з витвореним в наслідок політики коекзистенції станом на міжнародному форумі, ми повинні пристосувати відповідно до цього наші тактичні потягнення в зовнішньополітичній діяльності, але ми не повинні міняти нашого засадничого наставлення. Ми повинні далі звертати увагу відповідних чужинецьких чинників на незмінну небезпеку для Заходу російсько-советського імперіялізму. Але, найголовніше, ми повинні далі послідовно викривати справжнє обличчя російсько-советського колоніялізму

й тоталітаризму та непохитно пропагувати ідею розподілу СССР на незалежні національні держави й відновлення суверенної Української Народної Республіки.

IX. В нашій визвольній акції ми повинні солідаризуватися з іншими поневоленими неросійськими народами, творячи з ними єдиний фронт свободи. Ми повинні шукати солідарності також з росіянами, оскільки серед них є групи, які не тільки провадять антирежимну акцію, але й виступають в обороні всіх поневолених народів та визнають за неросійськими народами СССР право на відновлення їх суверенних держав. Як відомо, така група серед росіян є на еміграції, а можна думати, що подібні групи є і в СССР. І коли тепер ми стоїмо на передодні заповіджених переговорів між Заходом і СССР, то ми повинні довести до відома компетентних західних чинників, що поневолені народи в цій справі солідарні і що вони ніколи не визнають таких домовлень, які могли б бути здійснені коштом їх інтересів і їх права на свободу й відновлення національно-державної суверенності та демократичного ладу.

X. Якщо тепер Москва, що недавно брутално окупувала Чехословаччину й постійно загрожує своїми збройними, безпосередніми чи посередніми, агресіями всьому світові, опинивши у тяжкій ситуації наслідком посилення конфлікту з Китаєм, починає вживати більш примирливого тону супроти Заходу та мобілізує громадську думку всіх народів СРСР. Союзу в напрямку оборони «великої спільноти батьківщини», то на це треба відповісти так: Ми проти воєнних конфліктів, бо вбачаємо в них небезпеку страшної катастрофи для всього людства. Але якщо своєю агресивно-імперіалістичною політикою Москва спровокує війну, то поневолені народи — в першу чергу український народ — не будуть захищати єдність імперії, колоніально-тоталітарний режим у ній та окупаційну владу на своїх територіях.

XI. Державний Центр УНР вітав й активно підтримав всеукраїнську консолідацію на громадському секторі у вільному світі, здійснену у формі відbutтя Світового Конгресу Вільних Українців і створеного на ньому Секретаріату. Державний Центр і надалі позитивно ставиться як до СКВУ, так і до поодиноких загальних громадських централь українців у різних країнах вільного світу. Але він рішуче вимагав і буде вимагати далі здійснення таких передумов, без яких всеукраїнська єдність на громадському секторі буде захистана або й унеможливлена, а саме: 1. Демократичні засади й методи праці в СКВУ і в поодиноких громадських централах та повна рівноправність і допущення до відповідних керівних органів усіх складників української громади на даному терені, отже, виключення диктату якоїсь одної групи іншим. — 2. Дотримання засади, що справа політичної презентації національних інтересів українського народу на батьківщині не належить до компетенції громадського сектору, роля якого в цій ділянці може бути тільки допоміжною. — 3. Респектування з боку відповідних чин-

ників СКВУ і поодиноких громадських централь Державного Центру УНР й утримування з ним контакту та співпраці.

XII. Державний Центр УНР як раніше, так і тепер, стоїть за повну консолідацію українських самостійницько-соборницьких політичних сил, вважаючи при тому, що така консолідація — в інтересах визвольно-державницьких прагнень українського народу — може й повинна здійснитися єдину довколо Державного Центру й екзильного Уряду УНР в рамках Української Національної Ради, як складової частини цього Центру, та з дотриманням засад демократії й рівноправності партнерів, отже, знову ж таки без диктату якоїсь одної групи іншим.

XIII. Не зважаючи на дошкульний брак співробітників як наслідок мінімальних матеріальних засобів, що походять з власних українських фондів, себто з пожертв патріотичного українського громадянства, — ДЦентру, а в першу чергу Віконавчий Орган УНРади, має по мірі сил і можливостей провадити активну діяльність у різних ділянках, а зокрема: Студіювання пінішнього стану в Україні і зв'язок у всіх можливих формах з українцями на батьківщині для вишукання доцільних способів на їх допомоги; зв'язки з чужинецькими чинниками для придбання їх симпатій до справи визволення України та інших поневолених народів; інформація в українській і чужих мовах; утримування контакту з українськими громадськими, науковими-комбатантськими, молодечими тощо організаціями, а особливо постійний взаємний контакт з прихильниками до Державного Центру УНР організаціями, зокрема з Товариствами Прихильників УНР і Сприяння УНРаді; притягнення якнайбільшого числа українських громадян до активної співпраці з органами ДЦентру, що може бути зокрема здійснене шляхом урухомлення Виборчого і Номінаційного секторів в Українській Національній Раді.

Мюнхен, 15-го червня 1969 р.

# Е К С П О З Е

Голови Виконавчого Органу УНРади Проф. С. Довгаля,  
виголошено на засіданні президії УНРади, 2 серпня 1969

Пане Президенте, Пане Голово, Шановні Члени Президії і Члени УНРади!

Це експозе мало бути виголошено на тім засіданні Президії УНРади, на якому був покликаний новий Виконавчий Орган, тобто 15 червня 1969 р., але уступлення попереднього Виконавчого Органу, як і покликання нового Виконавчого Органу наступило досить несподівано тому ѹ експозе не було приготоване заздалегідь. Ця формальна справа не стала на перешкоді в праці нового Виконавчого Органу, який ось уже діє один і пів місяця, виконуючи завдання, що стоять перед Державним Центром УНРеспубліки.

Серед важких обставин у нашій Батьківщині, у світі та в еміграції приступив до праці новопокликаний Виконавчий Орган. Серед п'ятьми внутрішніх і зовнішніх відносин світить ѹому, як і його попередникам, велика ідея визволення з неподільної України і віднови народоправної Української Народної Республіки. Ця ідея окрилює нас українських патріотів, які перебувають у вільному світі, ця ідея дає силу й завзяття в боротьбі відважним українським патріотам у поневоленії Україні, голос яких ми чули увесь час, але з особливою силою той голос переконливо пролунав на увесь світ тепер, і показав, що народоправна Україна — це не мрія і не утопія, а реальність, породжена і оформлена в умовах поліційно-комуністичного режиму, що ця ідея та її носії пройшли через в'язниці, концентраційні табори, зазнали вони понижень, тортур і нелюдських знущань, але сила ідеї така могутня, що її носії стають безстрашними.

Вільна, незалежна, народоправна республіка українського народу — це та ідея, що будить молоду Україну, яка промовляє до нас і до всього світу, її голос походить із глибин свідомості народу, з надр його буття.

З волі народу Українська Центральна Рада своїм IV Універсалом проголосила 22 січня 1918 року суверенність Української Народної Республіки. Збройна агресія большевицької Москви припинила будівництво народоправної демократичної республіки. Більше, як 50 років пройшло з того часу, але законний уряд демократичної України, маючи уповноваження від Української Центральної Ради і Трудового Конгресу України, безперервно діє, хоч і перебуває тепер на чужині. Свої уповноваження Уряд Української Народної Республіки передасть тільки тому урядові, який буде покликаний з волі українського народу, коли наша Батьківщина визволиться з-під чужинецької окупації, і український народ матиме можливість в умовах свободи і вільних виборів обрати свої законодавчі й виконавчі органи. До того часу

законним репрезентантом і носієм суверенітету України є Державний Центр Української Народної Республіки в екзилі, і саме Державний Центр УНР протистоїть і заперечує законність т.зв. уряду УРСР, який був настановлений збройною силою московським окупантом проти волі українського народу. Вся історія завоювання України російським большевицьким військом яскраво свідчить про те, що проти наступу ворожого московського війська боролася Армія Української Народної Республіки, а коли Армія опинилася поза межами України, на всій території Української Народної Республіки визвольну боротьбу проти окупанта провадили безперервно повстанчі загони, які хотіли відновити демократичну Україну в формі Української Народної Республіки. Визвольна боротьба українського народу провадиться безупину весь час аж досі. Доказом активності тієї боротьби були масові арешти й переслідування, доказом невдовolenня народу владою, окупанта були концентраційні табори і в'язниці з мільйонами в'язнів та кацетників, куди окупаційна влада заганяла селян, робітників і трудову інтелігенцію України. І теперішній голос протесту навіть з комуністичних рядів лунає за демократичний лад, за віднову демократичного устрою в Україні.

І не тільки в Україні. Ми є свідками подій в Чехо-Словаччині, де боротьба за демократичний устрій країни прибрала форм всенародної революції. Не так давно такий процес відбувався в Угорщині, а перед тим у Польщі. Всюди московське військо жорстоко й збройною силою подавляло боротьбу народів за свободу й демократію. Серед народів, які змагаються проти диктатури за народправство й демократію, Україна займає не останнє місце.

Ці процеси, що рівночасно відбуваються в усіх країнах, які перебувають під окупацією комуністичної Москви, або загрожені нею, свідчать і показують, що в боротьбі з комуністичною Москвщиною Україна не самотня, що сили протимосковського спротиву нарощають, і ми віримо, що незабаром настане час, коли свободолюбні народи повалять диктатуру Москви і відновлять демократичні форми суспільного ладу. В цім теж міститься наша віра в перемогу ідеї визволення України й віднову її демократичного ладу. Комуністична Москва довела свої збройні сили до вершка досконалості, але, опинившись у трикутнику США — Китай — СССР, вона досі не знайшла собі союзника, бо імперіялістичні наміри відносно двох з трикутника не дають змоги дійти до згоди з котримось із них. Це витворює напруження і безупинне змагання у зброянні, що віщує господарську катастрофу. СССР впродовж всього часу свого існування провадить імперіялістичні війни або фінансує збройні конфлікти в різних частинах земної кулі, на це фінансування та на зброєння відводить більше половини свого б'юджету. Народи СССР, зокрема Україна, вичерпують свої ресурси, віддаючи з примусу продукти своєї праці окупантам, який на ці засоби забезпечує своє панування над завойованими народами, або підкуплює ще

не завойовані країни, щоб їх поставити в господарську залежність від Москви.

І нашу Батьківщину комуністична Москва безнастанио грабує і виснажує, забираючи без еквіваленту продукти її родючої землі, її промисловості, робочої людської сили й праці, а за це відплачує народовбивством, винародовленням і засланням українських людей, найбільше молоді, в далекі сибірські простори, де відбувається мішання різних рас і народів, після якого гине й слід по наших людях. Так штучно, своїми політичними й адміністраційними засобами, комуністична Москва зменшує приріст населення України.

Крик протесту українських учених і журналістів ми недавно чули. Цей крик пролунав на весь світ, і його почули люди доброї волі в усіх країнах, де є вільна преса, що надрукувала переслані з України матеріали.

Для Державного Центру УНР ті матеріали є голосом народу, вказівками, що належить робити та за які ідеали бореться український народ, його молода генерація і провідна верства. Кожний активний політик має вивчати ті матеріали, щоб із них черпати досвід нашого народу і відвіжувати відомості про його життя. З тих матеріалів ми можемо черпати факти й аргументи, що їх уживають молоді українські учні в обороні інтересів поневоленого українського народу.

Ми вважаємо, що збереження Державного Центру УНР є великим досягненням українського народу і його многолітньої еміграції. Значення Державного Центру УНР не є тільки символічним. Щоб бути тільки символічним, йому вистачало б існувати й берегти спадщину, яку надали йому законодатні органи України — Українська Центральна Рада і Всеукраїнський Трудовий Конгрес. Але Державний Центр УНР не є тільки носієм і репрезентантом суверенітету українського народу, він є центром, який організує боротьбу всіх активних сил України за віднову її самостійної й соборної демократичної держави в формі Української Народної Республіки.

Це накладає на Державний Центр УНР великий обов'язок організовувати сили української діаспори, щоби вони кожнокасно підтримували політично, морально й матеріально центр боротьби за визволення України. Це не означає мілітаризацію української діаспори, а збереження й плекання духа жертві для України й готовість служити їй мірою своїх сил і реальних можливостей в умовах нашого буття. Це значить виховувати кадри висококваліфікованих фахівців, які тепер, в умовах еміграції, мали б теоретично рости й озброювати себе знанням, щоб при його допомозі проникати у глибину процесів, що відбуваються в нашій Батьківщині. В цім напрямі українські науковці вже мають значні досягнення, адже сотні їх вивчають процеси будівництва в різних ділянках народного життя України. Завданням Виконавчого Органу, його Ресорту вивчення процесів в Україні, є нав'язати зв'язки з тими дослідниками й спільно з ними виробити

програму дій, використовувати їхні здобутки й досягнення, які вони мають в своїй спеціальній ділянці. Коли пощастиТЬ Виконавчому Органові досягнути координації та налагодити співпрацю з ними, то тим він наблизить Державний центр до сучасної України, дасть змогу побачити її в реальній дійсності, а це в свою чергу уможливить відкривати перед світом здобутки українського народу й показати світові форми його поневолення. Тим зменшиться ступінь ізоляції країни, до якої безнастансно прямує окупаційний режим з метою приховувати все, засекречувати свої дії настільки, що видумуються штучні способи інформації, включно з фальшивою статистикою. В країнах вільного світу провадять досліди десятки або й сотні спеціальних інститутів, з якими Ресорт дослідів сучасної України мав би нав'язати контакти, і серед тих наукових діячів знаходити співробітників, використовувати їхні публікації та здобутки їхніх дослідів. Це завдання хоч і важке та коштовне, але його вдастися здійснити, коли будуть пороблені належні заходи.

Серед академічної молоді Ресорт вивчення процесів в Україні допоможе знайти зміну, нову генерацію, яка прийде до керівних органів не тільки Державного Центру УНР, але в усіх установах та організаціях нашої еміграції. Нова генерація та її здібні представники мають прийти на зміну попереднім поколінням, ця зміна мала б пройти повільно, без шкоди для нормального діяння існуючих організацій. Ця справа має всеоціональне значення, про неї мають думати теперішні керманічі громадських, господарських, політичних та інших організацій і установ. Ми говоримо про це питання на цьому місці, щоби уникнути прикого розриву між молодим поколінням і попередніми генераціями, бо спостерігаємо такий розрив майже у всіх країнах, в тому числі і серед українського суспільства. Ця проблема стала національною проблемою, тому Державний Центр мав би зайняти становище до цієї справи, а в першу чергу подбати, щоб у його керівних органах, у представництвах та в підлеглих їм організаціях настало омоложення провідних кадрів. Важка це справа, але її треба наладнати спільними зусиллями, щоб уникнути занепаду й руїни, коли не подбаємо про це заздалегідь.

Таким чином ми підійшли до проблем організаційного змісту української діаспори. Перед Ресортом внутрішніх справ стоять великої ваги завдання — з'ясувати, хто з українців чим може бути корисний для Державного Центру УНР. Цей ресорт має вивчати країну за країною під організаційним оглядом: треба з'ясувати, які організації існують в даній країні, яке становище вони займають до ДЦ УНР, чим вони та їхнє членство можуть підтримати визвольну справу, що її організує Державний Центр УНР. Цей ресорт мав би взяти на облік кожну українську людину й подбати про її приналежність до української громади, до організацій, які провадять роботу в системі Державного Центру УНР. Ці завдання, хоч і важкі, але не є непоборні, їх

можна виконати при допомозі вже існуючих організацій та їх керівних органів. З ними треба налагодити співпрацю й визначити завдання, які вони мають виконувати. Не забуваймо, що українське громадянство має свій Державний Центр, супроти якого кожний громадянин повинен виконувати свої обов'язки. Ми не сміємо розгублювати наших людей в чужих країнах. Живучи в матеріальних достатках у країнах свого поселення, українці мусять пам'ятати про свій рідний край, про своїх батьків, матерів, братів і сестер. Вони перебувають у неволі, ім треба допомогти визволитися з-під чужого ярма.

Одним із найважніших завдань Ресорт внутрішніх справ ставить собі дбати про консолідацію українських політичних сил, які визнають Державний Центр УНР за репрезентанта й носія суверенітету української демократичної держави проголошеної IV Універсалом Української Центральної Ради в Києві 22 січня 1918 року.

Тут слід відзначити й підкреслити, що очолений мною Виконавчий Орган УНРади у своїй внутрішній і зовнішній політиці буде дотримуватись засад, що їх висловив Президент Української Народної Республіки в своїй Заяві на засіданні Президії УНРади 15 червня ц.р. Політична напрямна, що випливає із тих засад, зобов'язує всі ресорти Виконавчого Органу. Аналізу внутрішніх і зовнішніх відносин та становище поневоленої України, що її подав президент УНР, Виконавчий Орган цілком поділяє і в своїй діяльності буде тих засад дотримуватись.

В ділянці зовнішньої політики головним завданням Виконавчого Органу буде ведення акції в політичних і державно-урядових колах країн вільного світу, зокрема Заходу, з метою здобути їх прихильність і підтримку для української національно-визвольної справи. Чез Ресорт зовнішніх справ Виконавчий Орган скеровуватиме свої зусилля, щоби в міру можливості здобувати такі впливи в політиці держав вільного світу, щоби вони офіціяльно й формально визнали основний постулат української визвольної політики: віднова незалежної суверенної й соборної української держави — Української Народної Республіки.

Виконавчий Орган у своїй зовнішній політичній акції звертатиме особливу увагу на великорідженії Заходу, не занедбуючи при тім африканських і азійських країн, перед чинниками яких робитиме відповідні заходи передусім за посередництвом їхніх дипломатичних представництв, акредитованих у столицях західніх держав.

Предметом уваги Виконавчого Органу буде Європейський Рух та різні міжнародні політичні об'єднання — Європейська лівиця, Центр європейської федералістичної дії, Ліберальний рух для Об'єднаної Європи, Нові міжнародні екіпи, що є складовими частинами Європейського Руху. В деяких із цих об'єднань українці вже посідають статус повноправного члена.

Виконавчий Орган продовжуватиме співпрацю й поглиблюватиме зв'язки з політичними центрами й об'єднаннями народів СССР та Середньо-Східної Європи: Ліга визволення народів СССР (Паризький Бльок), яка об'єднує представництва неросійських народів СССР, Асамблея Понсволових Європейських Націй (АЦЕН), що об'єднує екзильні представництва народів Балтики і сателітних держав. Утримуватиме зв'язок з російською політичною групою, відомою під назвою Кронштадська Група, а також мірою можливості впливатиме в тому напрямі на інші російські політичні кола. Присвячуватиме увагу українсько-жидівським стосункам, нормалізація яких є в інтересі обох народів.

Через Ресорт зовнішніх справ Виконавчий Орган провадитиме в країнах вільного світу політично-дипломатичну й інформаційно-пропагандивну акцію, звертаючи окремо увагу на ознайомлення чужинецького світу із сучесною ситуацією в Україні.

Загалом кажучи, зовнішньо-політична діяльність Виконавчого Органу прямуватиме до того, щоб у світовій політиці українська проблема досягла ваги й значення міжнародної проблеми та перестала уажатись внутрішньою справою СССР.

Але всі наші цілі та їх здійснення залежать також від матеріальних засобів, від фінансів. Ресорт фінансів справді має корінне значення в системі Державного Центру, коли зважити, що Державний Центр УНР має провадити свою діяльність на власні української матеріальні засоби. Коли хочемо провадити незалежну політику за віднову незалежної української держави, то мусимо провадити її на засоби українського громадянства. Те громадянство, як казав великий український патріот Євген Чикаленко, мусить любити Україну не тільки до глибини душі, але й до глибини кишені. Виконавчий Орган буде й надалі звертатись до нашого патріотичного громадянства, виходячи із засади, що українську визвольну політику належить провадити власними засобами. Звертаючись до українських патріотів, які люблять свою Батьківщину і для її визволення жертвують частину свого трудового заробітку, Виконавчий Орган ширше розгорне збіркові акції й шукатиме засобів для розгорнення праці Державного Центру УНР.

Основним джерелом фінансових надходжень в останні роки були виплати в різних формах: «Податок 22 січня», «Сталий податок» та добровільні пожертви. Ухвалою Шостої Сесії УНРади поширюється склад нашого передпарламенту впровадженням т. зв. «Громадського екектора», тому Ресорт фінансів плянує оперти свої фінансові прибутки на сталому податку та на добровільніх пожертвах. Хто сплачує земельний податок, той матиме право вибирати представників до Громадського сектора на наступну Сьому Сесію УНРади і не тільки вибирати, але й бути вибраним членом УНРади. Платники такого податку є повноцінними громадянами Української Народної Республіки, вони візьмуть на себе обов'язок реально підтримувати ДЦ УНР і забезпечувати його матеріально так, щоб він міг провадити свою національно-політичну й визвольну працю. Крім сталого податку і зборок, лишається

актуальною їй реалізація «Позики визволення України», щоб розмістити серед нашого громадянства виготовлені ще в попередніх роках облігації позики. Ресорт має намір шукати ще інших джерел прибутків, беручи до уваги місцеві обставини в різних країнах, де поселилися українці.

Ресорт військових справ має завдання впорядковувати справи нашого вояцтва. Вояцтво — це живі носії традиції Визвольних змагань, живі учасники визвольної боротьби за віднову незалежності соборної Української Народної Республіки. Як у роки визвольної війни вони йшли в перших рядах борців за волю, так і тепер розкидані по всім світі вони високо несуть прапор боротьби й активної дії в складі наших організацій. Як на фронтах збройної боротьби вони були вірні своїй Батьківщині, так тепер вони вірні Державному Центральному Центрові УНР. На них Виконавчий Орган покладає свою надії і вірить, що вони й надалі будуть виявляти повну активності і реалізуватимуть свій досвід у громадській справі в своїх організаціях. Ресорт військових справ доложить всіх зусиль для того, щоби наше вояцтво, всі комбатанські організації, об'єдналися і дали приклад національної солідарності та дисципліни. Ресорт дбатиме, щоб наше вояцтво посіло в українській діаспорі впливове й почесне місце, що йому належить, беручи до уваги заслуги й жертву, яку вони принесли в боротьбі за волю України.

Ресорт преси й інформації буде намагатись обслугжити українське й чужинецьке громадянство об'єктивними інформаціями й даними про життя, працю й боротьбу українського народу за своє визволення. Відомості з України, життя, творчість і всеобще будівництво нашого народу на рідних землях і на чужині, будуть становити поле зацікавлення й освітлення на сторінках видань, що їх буде випускати ВО УНРади. Щомісячне видання Бюллетеню для української преси на чужині, видання збірника «Інформація», що його ресорт плянус як квартальник — це ті друковані органи, на сторінках яких кожний українець знайде потрібні для цього політичні вісти. Ресорт має намір видавати збірники й брошури в світових мовах, щоби інформувати провідні кола різних країн про творчість і боротьбу українського народу за своє визволення. Ресорт дбатиме про зміцнення приятніх відносин з органами нашої преси, як теж змагатимеся отримати прихильне ставлення пресових органів у країнах вільного світу до української проблеми.

Виконавчий Орган УНРади з приемністю констатує, що чимало пресових органів у різних країнах містять на своїх сторінках об'єктивні дані про стан і боротьбу нашого народу за свою свободу й незалежність. Для прикладу, можемо навести недавні виступи світової преси з об'єктивними інформаціями про переслідування в СССР, зокрема в Україні, української інтелігенції, про її ув'язнення, про безправні суди над діячами культури, про поліційну цензуру, що давить волю слова й друку, про нищення в Україні пам'яток культури й друку

та національних книгозбирень. Хай вони почують наш голос вдячності, бо вони виступали в обороні правди.

Ресорт влаштовуватиме пресові конференції з різних нагод, щоби інформувати українську й чужинецьку пресу про різні події, що відбуваються в нашій Батьківщині. Ресорт подбає про зустрічі й інформаційні розмови з політичними, культурними та науковими діячами різних народів з метою поділитися вістками з України, з метою захочення тих діячів написати під своїм іменем статті чи наукові розвідки про стан нашого народу в окупуваній Україні.

Виконавчий Орган висловлює з трибуни Державного Центру УНР щиру подяку тим українським часописам і журналам, які містили об'єктивні дані про працю діячів нашого центру, прихильно і з повним зрозумінням ставились до його починів і заходів. В першу чергу складає вислови подяки тим українським журналістам, які об'єктивно освітлювали події, що відбувалися в ДЦ УНР у зв'язку з різними ухвалами його органів. Вони причинилися до вияснення дійсності і пізнання правди.

Секретаріят Виконавчого Органу нотуватиме події навколо ДЦ УНР, провадитиме архів Державного Центру та удержуватиме зв'язок із Представництвами ВО в різних країнах в справах, що торкаються цілості Державного Центру. В ділянці інформації Секретаріят Виконавчого Органу співпрацюватиме з Ресортом преси й інформації для всебічної інформації українського громадянства про працю органів ДЦ УНР. Наприкінці мого експозе хочу звернутися до діячів політичних організацій, які належать до Української Національної Ради. Доля Державного Центру УНР перебуває у ваших руках і на вашій відповідальності. За конкретну роботу Виконавчий Орган відповідає перед вами, але за цілій ДЦ УНР відповідає Президент УНР, Віцепрезидент УНР, Голова і Президія УНРади, Виконавчий Орган та всі члени УНРади. Тільки в гармонійній співпраці наших політичних сил ми розвинемо діяльність Державного Центру до тих розмірів, які ми накрасили в повищих розділах. Державний Центр може виконати свої завдання тільки за політичною, моральною і матеріальною підтримкою широких кіл громадянства нашої Української Народної Республіки в екзилі. Дійова і реальна підтримка стотисячних мас української діаспори для Державного Центру — це передумова успішної визвольної акції, яку наш Державний Центр буде провадити, це запорука нашої перемоги, в яку твердо віrimo.

Почуття обов'язку перед поневоленою Україною хай буде категоричним імперативом для кожного з нас у щоденній праці для її визволення.

# З В Е Р Н Е Н Н Я

Листопади УНР ради Якова Маковецького до українців  
в Україні батьківщині, передане через Римське радіо  
22 січня 1968 р.

«Українці! українки!  
Дорогі! землянки!

Цивілізація судила мені, як Голові Української Національної Ради, спершу до Вас в цю історичну для всього українського народу хвилину, а це у 50-ліття проголошення IV Універсалу Української Центральної Ради в Києві, дня 22 січня 1918 року. Для більшості з Вас, а зокрема для молодших поколінь, що зростали у похмурих роках чужого насильства і жорстокого політичного затиску, події 1918 року невідомі, призабуті, викривлені. Апарат впертої інженерної пропаганди, що довгими десятиліттями гнобить Вашу осознаність і вищить національну душу, дає Вам сфальшовану картину історичних подій тих пропам'ятних років 1917—1920. Він зводить їх лише в руслі соціального незадоволення, спонтанного бунту пролетарських мас проти царського насильства та «мудрого» керівництва комуністичної партії.

Історична правда інша. В тих пам'ятних роках не тільки валився підкосний феодально-економічний та суспільно-політичний лад, але інсистувала ідея національного самовизначення. В тих воєтинах революційних роках йшли дві революції впарі: революція національна і програмою розподілу Росії на національні держави та революція соціалізма.

Тоді ж національно збудилась Україна. Всенациональна воля до відновлення української державної самостійності охоплює не тільки творчу інтелігенцію, але й українське село та українське робітництво промислових районів. У висліді доходить до створення Української Центральної Ради як парламенту та політичного речника українського народу. Українська Центральна Рада приймає IV Універсал, яким, після трьохсотлітнього поневолення, була проголошена Українська Народна Республіка. Словами цього Універсалу від 22 січня 1918 року пролунали по всіх просторах нашої вітчизни:

«Однії Українська Народна Республіка стає самостійною, ні від кого незалежною, вільною, суверенною державою українського народу...»

Сон і мрія українського народу здійснились. Розгорнулась жвава праця державного будівництва. Поети дають низку класичних творів, організується українська Мистецька академія, розбудовується університет в Києві, відкривається університет в Кам'янці Подільському, розгортається шкільна мережа, організується сільське господарство на базі земельної реформи, пожавлюють працю заводи...

Світ вперше заговорив про Україну, десятки країн визнають Україну як самостійну державу. Розбудовується сітка українських закордонних посольств... Все життя набирає небувалого розмаху, на який здібний тільки народ, що ставить основи свого політичного існування.

Але дві протилежні революції — національно-українська та соціально-комуністична — мусіли зударитись. Вони й зударились вже в самому факті існування української держави. Для Леніна та його «сортників», що твердо стояли на платформі збереження державної цілості Росії, не було недоговорень. Для російських більшевиків Україна була необхідною як забезпечення матеріальної бази існування Росії. Використавши українських комуністів та облудну національну політику компартії, вони створили в Харкові комуністичний протиуряд і вислали на Україну свої армії для знищення української національної держави і включення України в уніфікований Радянський Союз.

Так і сталося. Все даліше в нашій свіжій пам'яті: доба «українізації» і НЕП-у, примусова колективізація із страшим голодом в 1933 році, фізичне знищенння кращих представників українського громадянства, науки, літератури і мистецтва, жах «ежовщини». Тепер же, по великій війні, масове переселювання української молоді поза межі України, велике збільшення відсотку росіян в українських містах та загрозливе зменшення приросту населення в Україні. Все це вбивчі засоби русифікації, методи національного знищення України та інших союзних і автономних республік.

Мета колишніх і нинініх кремлівських володарів залишилась незмінною: зламати український хребет, знищити всяку національну думку, зруйнувати всяку спробу дійсного політичного самовизначення, а особливо державного відокремлення України.

Але великий народ знищити не можна! Він вічно підніматиметься з-під ударів, загоюватиме рані і змагатиметься доти, доки не переможе! А наш народ дійсно великий — і справді непереможний!

Ми, його члени в розсіянні закордоном, з великим признанням, подивом і всебічною увагою стежимо за процесами в Україні. Ми живемо в один такт з Вами, боліємо Вашими жертвами, радіємо Вашими перемогами. Ми не тільки спостерігаємо, але і намагаємося допомогти Вам усіми нам доступними шляхами. Ми маємо свої завдання у нашій спільній боротьбі і ми їх виконуємо на закордонному форумі з напруженням усіх наших сил.

В політичній ділянці — українські патріоти за кордоном майже всі згуртовані навколо Державного Центру Української Народної Республіки в екзилі. Орган цього Центру — Українська Національна Рада координує і унапрямлює методи праці і боротьби, а її Виконавчий Орган здійснює намічені завдання.

В суспільно-громадській галузі українська еміграція згуртувала свої сили під час Світового Конгресу Вільних Українців, що відбувся в місяці листопаді минулого року.

Усе це має єдину і виключну ціль — допомогти нашій Вітчизні-Україні в її боротьбі за збереження української душі та за привернення самостійності й суверенности Українській Народній Республіці.

Тому в цей історичний день 22 січня, в день 50-ліття проголошення IV Універсалу Українською Центральною Радою в Києві, ми запевняємо Вас у нашій вірності всенаціональним українським ідеалам, запевняємо Вас в тому, що всі наші сили і здібності ми безупинно вкладемо у нашу спільну з Вами боротьбу.

Ми закликаємо Вас до витривалости та до дальншого завзяття у цій нерівній боротьбі незламного українського народу з імперіалістичною Москвою. В боротьбі, де правда за нами, а лише брутальна сила за ворогом, в боротьбі ідеї з підступом, у змаганні духа з насильством. В цій боротьбі двох революцій, що почалась в 1917 році і продовжується до нині, — в змаганні нашого січня і їхнього жовтня — остаточна перемога за нашою єдністю і завзяттям. Бо тільки — «в своїй хаті своя правда і сила і воля».



## Поїздки Президента УНР

В половині лютого ц. р. Президент УНР Микола Лівицький відбув подорожі до Бонну і до Карльсруге. В Бонні він мав побачення з різними чужинецькими діячами, які прихильно ставляться до української національної справи. В Карльсруге Президент Лівицький відвідав хворого Митрополита УАПЦ, Владику НІКАНОРА, складаючи йому привіт і найкращі побажання від Державного Центру УНР.

13 лютого Президент М. Лівицький був у Новому Ульмі на похоронах Генерал-Полковника Армії УНР і кол. військового міністра сл. пам. Андрія ВОВКА. Президент у короткій промові на кладовищі попрощав Покійного від імені Державного Центру УНР та склав співчуття Його Вдові та Синові.

Під час перебування в Новому Ульмі Президент М. Лівицький відвідав проживаючих там лідера СЗСУ-СП Володимира А. ДОЛЕНКА і вдову бл. пам. І. П. БАГРЯНОГО. З В. А. Доленком відбувся обмін думками про сучасну політичну ситуацію.

## Головні напрямні праці ВО УНРади на зовнішньо-політичному відтинку

### Примітка автора:

Експозе про головні напрямні праці ВО на міжнародно-політичному відтинку розглядає скорочено більшість основних і практичних проблем української зовнішньої політики й акції викладених в документах «Напрямні української зовнішньої політики» та «Загальний плян й методика зовнішньо-політичної акції», схвалених ВО та Президією УНРади і призначених для відпоручників й співробітників ресорту закордонних справ. Ці документи становлять напрямні зовнішньої політики ДЦ УНР на сучасному етапі його дії.

У зв'язку з секретними характером деяких питань обговорених у згаданих двох документах, вони не включені в нижче друковане експозе. Новими в цьому викладі, в порівнянні з документом «Напрямні української зовнішньої політики», є розділ про загальні лінії концепції української національно-визвольної політики і думки про українсько-жидівські стосунки.

### Загальні основні й методологічні ствердження

Головне завдання закордонної політики ВО — діяти в політичних і державно-урядових колах країн вільного світу, а зокрема великоріднав Заходу. Це практична зовнішньо-політична акція, тактичні лінії якої встановлюємо і застосовуємо відповідно до кожночасної міжнародної кон'юнктури. Звичайно, також для кожної окремої держави — терену нашої дії, застосовуємо тактику, згідну з наявними у ній політичними умовами. І ці умови зазнають змін, тимто мусить мінятися і наша тактика. Політичне відчуття відпоручників ресорту закордонних справ повинно підказати їм, яку тактику в даному моменті й в даній країні належить застосовувати. (Методологічні й тактичні питання нашої зовнішньої політики обширніше з'ясовані в праці керівника ресорту зак. справ «Загальний плян і методика зовнішньо-політичної акції»).

Проте, незмінним залишається кінцева мета нашої загальної національно-визвольної, в тому й зовнішньої, політики. Найвище національне прагнення українців — це відновлення самостійної і суверенної Української Народної Республіки, — достосованої, зрозуміло, до нових історичних умов, — яку знищила й окупувала советська Росія. Це основний непорушний постулат української національно-визвольної політики.

Вимога відновлення незалежної, суверенної і соборної української держави (на всій українській етнографічній території) виключає евентуальне домагання будь-яких зовнішніх чинників повторного застосування до українського народу принципу самовизначення шляхом

пропедевтичну на Україні, після падіння большевизму. Право українського народу на самовизначення було здійснене III і IV Універсалами Центральної Ради, якими була проголошена самостійна й суверенна Українська Народна Республіка, а його соборність була довершена 22 січня 1919 року актом об'єднання всіх українських земель в одну незалежну і соборну Українську Народну Республіку. Ці урочисті державно-творчі акти були виявом свободної волі українського народу і вони не втратили своєї юридично-політичної вартості.

Українська політична акція на міжнародному форумі, безперечно, іслегка, бо їй приходиться промоцювати шлях українській національно-визвольній справі серед низки чималих труднощів, в тому: недостатнє знання — а в деяких випадках, і цілковите незнання в світі української проблеми; упередження багатьох чужинецьких кіл до українських національно-визвольних змагань; дуже мале зацікавлення в світі національними проблемами в ССР; закорінені ще в світі ворожі нам російські, польські та інші впливи, які ще деякою мірою спричиняються до формування наставлення відповідальних чинників багатьох держав, зокрема західних великородзин, до національно-державних працінь українського народу; врешті — сучасна несприятлива для української визвольної справи міжнародня кон'юнктура.

Українська зовнішньополітична політика мусить мати наукове обґрунтування, бо в сучасних часах зовнішньополітичну акцію слід вести систематично й фахово, вона не може бути імпровізацією і дилетантством. Її треба вести по встановлених широких напрямках, по відновідній зasadничій й політично-тактичній лінії.

Передусім у зовнішньополітичній акції слід керуватися виключно українською національно-державною рацією, а не ідеологічно-політичними симпатіями чи антипатіями.

#### *Зв'язки з державно-урядовими чинниками і політичними партіями.*

Представники ВО в окремих країнах, а зокрема відпоручники реєрту зак. справ, повинні нав'язувати і утримувати зв'язки не лише з державно-урядовими чинниками, в першу чергу з міністерствами зак. справ, знайомлячи їх з українською справою, а й з політичними партіями (демократичних напрямків) та з їхніми окремими діячами, стараючись з'єднати їх прихильність до України. Самозрозуміло, що треба звертати увагу особливо на партії, які в даних країнах є в владі, не занедбуючи і опозиційних партій, які в ближчому чи далішому майбутньому можуть прийти до влади. Абсолютно шкідливо входити в зв'язки з крайньо-правими політичними групами, що існують в різних західних країнах (Франція, Німецька Федеральна Респ

публіка, Італія тощо), бо нам закинули б профашистські чи проназистські симпатії.

В США представництво ВО повинно діяти в обох головних партіях: демократичній й республіканській, уникуючи ангажуватись у співпрацю з існуючими там деякими крайньо-правими організаціями і товариствами; у Канаді — особливо в партіях ліберальній й консервативній, а також у новій демократичній партії поміркованого соціалістичного напрямку; у Великобританії — у партіях: праці (лейбурристські), консервативній й ліберальній; у Франції — у голлістському русі (У. Н. Р.), з різними його течіями, в демократичному центрі Леканюе та в середовищах ліво-демократичного й соціалістичного напрямків: у Німецькій Федеральній Республіці — у партіях: християнсько-демократична унія, баварська християнсько-соціальна унія, соціал-демократична й ліберальна; в Італії — у партіях: християнсько-демократична, соціалістична унітарна, соціалістична, республіканська, ліберальна і в «Демократичному союзі для Нової Республіки», очоленому колишнім міністром оборони Рандольфом Пачч'ярді.

Також в інших західних країнах треба обмежувати наші офіційні зв'язки до партій демократичного напрямку.

В країнах з однопартійною системою — як наприклад, Еспанія — відпоручники реєрту закордонних справ мусять діяти, самозрозуміло, в рамках існуючої політичної дійсності. В конкретному випадку Еспанії, евентуальний представник ВО повинен обмежити свої офіційні зв'язки до урядових чинників, зокрема до міністерства зак. справ, не звязуючись з «фалянжистським» рухом.

Українська зовнішньополітична акція мусить звернути особливу увагу на США, Великобританію і Францію, бо становище цих держав до України зможе колись виявитися вирішним. Можна передбачати, що до становища цих держав, а зокрема США, достосується політика інших країн Західу. Звичайно, наша зовнішньополітична акція не сміє занедбувати й інших країн, зокрема Італії, Німецької Федеративної Республіки та інших. В Канаді українські позиції, завдяки численній й активній українській етнічній групі, кращі ніж в інших країнах масового поселення українців. Проте с підстави думати, що політика Канади буде радше достосовутивається — як це, до речі, є й тепер — до політики Великобританії й СПА.

#### *Країни Азії, Африки й Латинської Америки.*

Українська зовнішньополітична акція не може занедбувати також країн Латинської Америки, Африки й Азії. Проте лише в деяких латино-американських державах, як от Аргентина, Бразилія, Венесуела, та Австралія, де існують більші поселення українців, ВО може мати свої представництва. З урядовими чинниками країн Африки й Азії наразі ми можемо — і повинні — нав'язувати зв'язки через їхні дипломатичні

**Представництва в окремих західніх державах і в ООН.** Однаке було б потрібним, щоб ВО мали своїх представників принаймні в таких державах Азії та Африки, як Японія, Індія, Пакістан, Іран, Єгипет, і очевидно в Індої, у зв'язку з вагою цієї країни для України. Не треба підкреслювати важливості для нас Туреччини, в якій ресорт **УМК**, сприяючи досягненню появинен мати свого відпоручника.

Незадовільну корисною була б наша зовнішньо-політична акція і в таких азійських країнах, як Таїланд, Південний В'єтнам, Південна Корея, Тайланд, Індонезія, Філіппіни та інші. Проте є нереальним перебільшувати важливість цих країн для нашої національно-визвольної політики. Ці країни, що самі потребують всілякої закордонної допомоги — військової, економічної, дипломатичної — не мають для української справи реального політичного значення, проте зв'язки з політичними її урядовими колами цих країн були б корисними для української справи. Зокрема важливою була б підтримка деяких із цих держав для української справи на терені Об'єднаних Націй.

Головне завдання нашої зовнішньої політики — це зміцнення позиції в країнах Заходу, насамперед — у великорівнісних державах. Не розпоряджено достатніми кадрами для ведення серйозної роботи у західних державах, було б нереальним витрачувати нашу снергію й застосови на акцію у далеких від України країнах південно-східної Азії чи Далекого Сходу. Інша справа така важлива держава, як Японія, що піку наша закордонна політика мусить звернути увагу.

#### *Головні завдання відпоручників ресорту закордонних справ.*

Головні завдання відпоручників ресорту зак. справ лежать: а) у підвищенні та втримуванні зв'язків з урядовими та політичними чиновниками країн свого поселення, інформуючи їх про актуальні українські проблеми, зокрема про актуальні події в Україні (корисним є надання коротку записку про відповідну важливу подію); б) в ініціюванні та організуванні протестних маніфестацій з приводу антиукраїнських заходів московсько-советського режиму в Україні (як отримані й засуди діячів культури, різні акти русифікаційної політики, тощо), щоб таким чином знайомити широкі кола громадськості вільних країн з актуальним українською проблематикою; в) у влаштуванні пресоних конференцій про ці ж самі антиукраїнські заходи Кремля; г) у підсищуванні статей або хоч би коротких заміток на актуальні українські політичні, господарські та культурні теми, особливо підсноветські, та місцевій чужомовній пресі та журналах, надаючи, однакож, переважну політичну інформації (це важке, але не неможливе до однієї чи двох, згаданій); д) у втримуванні зв'язку і співпраці з науково-культурними установами, які якоюсь мірою цікавляться професійною **видиторією** про Україну на всілякі теми: політичні, економічні,

культурні (це можна здійснювати різними способами: через товариства приязні, як англо-українське, італо-українське, німецько-українське; у відповідних інститутах, університетах, клубах, як, наприклад, Лайонс клуб ітд.); у втримуванні зв'язку та у співпраці з представниками неросійських народів СССР і народів сателітних держав, влаштовуючи разом із ними спільні виступи у спільніх справах перед чужинецькою аудиторією.

Проте найважливіше завдання відпоручників ресорту закордонних справ — це акція в політичних і в урядових колах країн свого поселення і з'єднування у них приятелів для України. Це робота інформаційно-пропагандивна і політично-дипломатична. Цей другий аспект роботи — особливо важливий. Треба шукати зв'язків з впливовими політиками, яких хай спершу і не буде можливо використати пропагандивно, але їх приязнь може стати буже цінною для нас у різних обставинах. Зв'язки з політичними діячами, які можна використати пропагандивно перед українською еміграційною громадою, звичайно менш цінні як інші. Треба розрізнати між інформацією та пропагандою та політикою, звертаючи особливу увагу на останню.

#### *Західна Європа та Європейський Рух.*

З факту географічної приналежності України до Європи, українська закордонна політика мусить бути особливо активною в західно-європейських державах: Великобританія, Франція, Італія, Німецька Федеративна Республіка та інші. Зваживши на наявність в країнах Європи тенденцій до політичної європейської єдності, ми повинні присвятити окрему увагу Європейському Рухові, намагаючись стати членами різних міжнародних європейських організацій, що є складовими частинами Руху. Головна мета наших заходів на терені Європейського Руху — добитися прийняття українського представництва до центральних органів Руху: до Міжнародної Ради та особливо до Комісії Середньо-Східної Європи. (Участь у них дотепер обмежена, коли мова про Європейський схід, представництвами народів сателітних і Балтицьких країн, отже — до народів, які мали незалежні держави до 1939 року). Проте треба намагатися досягти цієї мети шляхом участі українців у таких міжнародних європейських організаціях, як «Центр Європейської Федералістичної Дії», до якого вже належить Український Рух Об'єднання Європи в Парижі і на терені якого плідну діяльність проводить д-р Іван Мусіянович; «Європейська Лівиця», до якої мають доступ українські соціалісти; «Ліберальний Рух для Об'єднаної Європи», «Нові Міжнародні Екіпи» (організація християнсько-демократичного напрямку) та інші. З погляду поширення й посилення української акції на терені Європейського Руху, важливою є приналежність українців до таких міжнародних політичних об'єднань, як Соціалістичний Інтернаціонал, Ліберальний Інтернаціонал, Нові Міжнародні Екіпи.

Змінення українських позицій в Західній Європі матиме значення також для поширення українських позицій в США. Американська політика рахується з становищем європейської політики до України. І нашіки: західноєвропейські держави не можуть не рахуватися із стимулами США до української справи.

#### *Співпраця з політичними центрами і об'єднаннями народів СССР та Середньо-Східньої Європи.*

Звичайно, її далі актуальні такі наші зовнішньо-політичні завдання: а) співпраця з представництвами неросійських народів СССР на терені Ліги Визволення Народів СССР (Парижкий Бльок). Було б доцільним створити філії «Бльоку» в країнах поселення еміграцій цих народів (Нью-Йорк, Лондон, Париж, Оттава ітд.). Треба, однаке, підкреслити, що «Парижкий Бльок» є недостатнім знаряддям нашої зовнішньо-політичної дії разом з представниками поневолених народів, бо в міжнародних політичних колах, зокрема європейських, спільна наша дія тільки з представниками неросійських народів СССР зустрічає мале зрозуміння. Тому було б вказаним покористуватися міжнародною організацією, в якій є заступлені і народи сателітних держав. Такою організацією може бути «Інтернаціонал Свободи», в якій є представники також народів сателітних держав і яка діяла та діє в Італії; б) утримувати контакти з російською політичною групою відомою під назвою Кронштадська Група, яка визнає право України на самостійне державне існування, а також, у міру можливості, впливати в тому напрямку на інші російські політичні кола; в) утримувати й розбудовувати зв'язки з екзильними центрами народів сателітних держав, в тому числі і з Асамблеєю Поневолених Європейських Націй (АЦЕН) з місцем осідку в Нью-Йорку, яка об'єднує албанців, болгарів, чехів і словаків, румунів, поляків, угорців та балтійців (литовців, лотишів й естонців).

#### *Українсько-жидівські стосунки.*

Для кожного політично думаючого українця є зрозумілою потреба усунення українсько-жидівської ворожнечі шляхом об'єктивного вивчення міжнародних відносин між обома народами, та шукання порозуміння між ними, що є у взаємному інтересі обох народів. Це важлива, хоч і нелегка та довгата, ділянка української зовнішньо-політичної акції, зважини на токаріоні ще в обох народах узаемні упередження й почуття еспічності. Задання української зовнішньої політики на цьому відтинку — наполегливо діяти, щоб довести до витворення атмосфери взаємного довіри й співпраці між українцями й жидами. Це завдання на донину мету, бо процес підрівання приязнів взаємин між народами, з природи, довготривалий. Усвідомлюючи важливість покращання українсько-жидівських стосунків, ВО призначив спеціального заступника керівника ресорту зак. справ для зв'язків з жидівськими політичними й громадськими колами.

#### *Реалізм української зовнішньої політики.*

Українська зовнішня політика мусить реалістично оцінювати ситуацію і усвідомлювати межі своїх можливостей в досягненні успіхів. Зовнішня політика поневоленої нації у мирний період, за сприятливої чи несприятливої міжнародної конъюнктури, не може досягти якихось особливо вирішних результатів. Ми маємо ставити собі реальні завдання: ознайомлювати політичні чинники й громадськість вільних країн, зокрема західних, з українськими проблемами, з'єднувати приязнь впливових політиків до України, поступово здобувати все кращі позиції для української визвольної справи в світі.

Наприклад, буlob нереальним думати, що в умовах миру українська зовнішня політика може добитися офіційного й формального визнання урядами країн заходу національно-державних прағнень українського народу. Ніяка держава, яка втримує нормальні дипломатичні стосунки з СССР, такого визнання не може дати. Але завдання української зовнішньої політики є здобути такі впливи в політиці велико-держав, щоб у вирішний момент, коли наслідком внутрішніх, або зовнішніх подій падатиме комуністичний режим у СССР, а то й сама російсько-советська імперія, вони офіційно й формально визнали наш основний національно-державний постулат: відновлення незалежності й суверенності Української Народної Республіки.

У сучасній фазі українських визвольних змагань, наша закордонна політика має таке головне завдання: *переконати західні великодержави у конечності розподілу російсько-советської імперії на національні держави, які що хочеться встановити тривалий мир і справедливо влаштувати міжнаціональні відносини на Сході Європи.* Західні великодержави мусять зрозуміти, що розв'язання національного питання на терені СССР шляхом розподілу його на національні держави — це головна передумова тривалого миру в Європі й світі.

Теза розподілу російської імперії ніяк не означає, що українці мають плекати ненависть до російського народу та бажати утривалювати ворожнечу до майбутньої демократичної російської лерхави. Такий намір був би нерозумним, нереальним і політично абсурдним. Хоч між сусідами співжиття завжди нелегке, проте воно конечне. *Ми є проти російського імперіялізму в усіх його видах, персоніфікованого провідною політичною клясою усіх дотеперішніх режимів Росії, а не проти російського народу, з яким народ України бажає і намагатиметься встановити добросусідські стосунки.*

#### *Наше становище до УССР і її членства в ОН.*

Абсолютно недопустимою помилкою є теза, що УССР якоюсь мірою нібито продовження, і спадкоємець Української Народної Республіки. Це не відповідає дійсності і з правно-формального становища, бо Українська Народна Республіка IV Універсалом 22 січня 1918 року проголосила свою повну незалежність від Росії, і цей правно-конституційний

акт Центральної Ради набрав міжнародньоправного значення. Фактом пізнішого насильного включення УССР, створеної волею Москви, і формально-федеративний зв'язок з Росією у системі СССР, цей державно-творчий акт Центральної Ради був насильно уневажнений. Тим-то, у моменті падіння советського режиму, не вистачатиме замінити його в Україні урядом національним (так можна буде зробити у Польщі, Румунії, Угорщині та в інших сателітних державах, які формально не перебувають у федерації з Росією), а потрібно буде змінити державно-правний і міжнародньоправний статус України, одне слово — відновити Українську Народну Республіку, проголошенну III і IV Універсалами Центральної Ради.

УССР не можна вважати суверенною державою ні з правої, ані з політичної точки зору. Видатні західні знавці міжнародного права не вважають УССР державою з міжнародно-правною підметністю, відзначаючи, між іншим, факт відсутності окремих дипломатичних представництв УССР в чужоземних державах, а членство її в ОН приписують розрахункові Москви мати більше голосів у тій установі.

Використовувати, а чи ні, факт членства УССР в ОН — це питання тактики, залежної від конкретних обставин, в який приходиться нам діяти.

ДЦ УНР мусить мати виразну концепцію національно-визвольної політики, згідно з якою і в рамках якої має діяти українська зовнішня політика. Тим-то засадничим для ДЦ УНР є питання державно-і міжнародно-правного статусу УССР. ДЦ мусить відкинути правничу теорію, що УССР — це продовження і спадкоємець УНР. Ця штучно сконструйована і абстрактна теорія породжує таку політичну концепцію чи «визвольну стратегію», яку віддзеркалює відома «Заява» про сучасну ситуацію в Україні, вислана керівникам Кремля групою українсько-американських професорів. Ця «Заява» логічно й органічно пов'язана з цією теорією, є її політичним виявом.

#### Загальні лінії концепції нашої національно-визвольної політики.

Загальні лінії концепції української національно-визвольної політики це — боротися за відновлення незалежності й суверенности соборної Української Народної Республіки (достосованої, звичайно, до нових історичних умов), проголошеної IV Універсалом Центральної Ради 22 січня 1918 року і актом соборності 22 січня 1919 року. Тимто константою української визвольної стратегії є — змагатися за здійснення тези про розподіл советської імперії на національні держави в етнографічних межах кожного народу. Розподіл советської імперії це головна — може найвирішальніша — передумова відновлення суверенности української держави. Державне усамостійнення України ледве зможе здійснитися без одночасного унезалежнення Грузії, Вірменії, Азербайджану, Білорусі, Туркестану.

Отож поневолені неросійські народи СССР є головними, природними, союзниками України. Сприяння їхнім прагненням до державної незалежності та співпраця з їхніми політичними центрами за кордоном — це одне з основних завдань української зовнішньої політики.

Другим головним завданням української національно-визвольної політики на Сході Європи — є створення передумов для наладнання добросусідських взаємин з нашими безпосередніми західно-південними сусідами: Польщею, Румунією, Чехословаччиною і Угорчиною. Терitorіальні претенсії цих наших сусідів до України становлять едину перешкоду цьому. Їхнім претенсіям протиставиться **незмінний і абсолютно незреченний постулат української національно-визвольної політики** — соборність українських земель. Західно-південні сусіди України мусять визнати етнографічний принцип у питанні територіального розмежування, отже — визнати за кожним народом невід'ємне право творити чи відновлювати свою незалежну державу на своїй етнографічній території.

Наша теза про необхідність розподілу СССР на національні держави вже приєднала собі впливових прихильників на Заході, і здобуватиме численних інших, якщо ми не підмінюватимемо її такою політичною концепцією, чи «визвольною» стратегією, яка ставить ставку на уявну «лібералізацію» і «демократизацію» советського режиму.

Така політична концепція означає — відхід від самостійницьких позицій, і є позбавлена будь якої реальної перспективи. Її заперечує сама природа советського режиму, неспроможного демократизуватися, та сучасна дійсність в СССР. Для раціонального виправдання такої концепції була б потрібна основна умова — політична свобода в СССР, яка належить тільки до сфери ілюзій. А політики не можна базувати на ілюзіях, а на реальних передумовах.

Українська визвольна політика мусить зберегти свою повну незалежність і за ніякої міжнародної кон'юнктури не сміє відходити від своїх самостійницько-державницьких позицій.

Є виправданим, якщо українські патріоти на Батьківщині висувають вимоги демократизації режиму і домагаються свободи в усіх ділянках національного шиття, бо в умовах чужої окупації в легальній формі вони не можуть ставити більших домагань.

Екзиліні українці можуть і повинні підтримати їх у цій затяжній боротьбі. Одним із засобів нашої підтримки для українських патріотів на Батьківщині це — інформувати громадськість й політичні чинники вільного світу, зокрема Заходу, про національний гніт, про русифікацію, про економічний визиск України та мобілізувати їх для оборони національних прав українського народу.

Проблема незалежності України має шанси вийти, в ближчому чи дальньому майбутньому, на сцену міжнародної політики, до чого провадить сам сучасний історичний процес. Але щоб українська проблема стала міжнародною проблемою, це вирішною мірою залежатиме від нас самих, від нашої боротьби (тобто і від боротьби україн-

ського народу на Бутьківщині), від нашої непохитної віри в ідеал незалежності України.

Тимто наша зовнішньополітична діяльність має ставити собі завдання добитися того, щоб українська проблема досягла в світовій політиці ваги й значення міжнародної проблеми та перестала вважатися внутрішньою справою СССР. З цього погляду важливим є розгорнення нашої акції на терені Організації Об'єднаних Націй.

#### **Європейський напрямок української закордонної політики.**

Україна належить до Європи не тільки географічно, а й своєю духовістю, своїми історичними, політично-демократичними й культурними традиціями. Доля Європи не може бути її байдужою, як і доля України не повинна бути чужою для Європи. Також економічні інтереси значною мірою пов'язують Україну з Європою. Силою цих фактів преважним в українській закордонній політиці мусить бути її європейський напрямок. Зваживши на наявність в Західній Європі тенденцій до політичної й господарської єдності, українська закордонна політика не може залишатися останньою цього інтеграційного процесу.

Головною напрямкою української європейської політики, в сучасному історичному моменті, повинна бути орієнтація на процеси європейської інтеграції, з кінченою метою включення України в систему майбутньої Об'єднаної Європи, в рамках якої незалежна українська держава могли би входити у такі нужні регіональні міждержавні об'єднання, які найбільше підтримують її загальним інтересам.

Всяке об'єднання є життєздатним й тривалим, якщо воно є добровільним, а не примусовим. Отож, щоб об'єднуватися з іншими державами, Україна мусить спирати відзискати свою державну незалежність, бо тільки, як суверена нація, вона свободно як рівна з рівними оберне найвідповідніші для себе форми об'єднання з іншими націями.

З погляду української європейської політики, політичні кордони майбутньої Об'єднаної Європи повинні кінчатися Білорусією, Україною, свентуально Козацією, якщо вона стане самостійною державою, та кавказькими країнами.

Орієнтація на процеси Об'єднаної Європи не виключає необхідності для України мати і свою азійську політику. Географічне становище України, величина її території, її духовості, що містить в собі західні й східні елементи, неминуче нав'язують їй функцію сполучника між Заходом і Сходом.

Україна — велика нація Сходу Європи. З цього факту, її призначено відігравати в майбутньому важливу роль в міжнародній політиці.

**Василь Федорончук**

## **Сучасне становище в Україні у світлі документів і вісток**

У попередньому числі «Інформації» ми подали хронологічний перегляд цілого ряду документів, які у формі так званої «захалявної літератури» поширені серед населення в Україні. Огляд стосується 1967 і частково 1968 р. та закінчується коротким обговоренням збірника «Лихо з розуму» укладеного М. Чорноволом. Слід при тому відзначити, що наш огляд у 1-му числі «Інформації» побудований на хронології появи цих документів в нашій еміграційній пресі, в Україні вони ставали відомими в іншому порядку.

Від появи нашого хронологічного огляду минуло ось уже півтора року. Могло здаватися, що советський режим докладатиме усіх старань, щоб припинити загрозливу для нього повінь підпільної літератури. Тим часом упродовж останнього часу ми знову мали нагоду познайомитися з цілим рядом підпільних писань, які, поперше, говорять про те, що рух спротиву в Україні змінюється, і, подруге, що советський режим не здатний уже дати собі з цим процесом ради.

Чи не найважливішою появою в галузі «захалявної літератури» на Україні слід уважати книгу Івана Дзюби «Інтернаціоналізм чи, русифікація?», яка на Заході вийшла українською й англійською мовами й набрала широкого розголосу. Як відомо, цей документ, який як не можна краще з марксо-ленінських позицій критикує сучасний русифікаційний курс в Україні, був переслений у формі інформаційної записки керівникам КПУКраїни, і щойно згодом, не знайшовши там жодного позитивного відгуку, почав поширюватися у відписах на Україні та опинився закордоном. Довний час книжку І. Дзюби «Інтернаціоналізм чи русифікація?» партійна пропаганда на Україні промовчувала. І тільки останньо почалася супроти І. Дзюби нова нагінка, яку відкрив Любомир Дмитерко статтею в «Літературній Україні» п. н. «Місце в бою». Дмитерко гостро критикує книжку І. Дзюби за її «націоналістичний зміст», а самого Дзюбу за те, що він свідомо передав рукопис цієї книжки закордон. Головною метою статті є пов'язати І. Дзюбу з еміграційними «націоналістами», які, як каже Дмитерко, «будують свої антирадянські статті» на писаннях Дзюби.

Книга І. Дзюби «Інтернаціоналізм чи русифікація?» є наймаркантнішим показником тієї опозиційної течії на Україні, яка бореться за права українського народу з позицій легалізму, використовує формальні права України в СССР, вимагаючи їх здійснення, не на словах, а на ділах, і в зв'язку з цим протестує проти русифікації, національного поневолення України. З цих позицій критикує сучасне становище в Україні і вимагає здійснення належних її конституційних прав велика більшість документів захалявної літератури, як ті, що їх ми подали у попередньому списку, так і пізніші, які з'явилися за період другої половини 1968 і в 1969 рр.

Напіть проект створення підпільної організації «Українська робітничо-селянська спілка» один з її організаторів С. Вірун виправдує легальними мотивами (Лист С. Віруна до О. Гончара опублікований у паризькому «Українському слові» за 28 січня 1968 р.). Від свого імені та під імені інших у цій справі засуджених — Лук'яненка, Боровицького, Луцькіна і Лібовича, які отримали довгі роки концтаборів, він пише до Гончара між іншим таке: «Аналізуючи історичне минуле України і теперішній стан, ми вказували в брошурі, що Україна на підставі ст. 14 Конституції УРСР має право вільного виходу із складу Союзу РСР, якщо цього бажає більшість українського народу. Вказувалося, що для здійснення такого акту необхідно створити організацію (пропонувалася назва «Українська робітничо-селянська спілка» — УРСС), котра легально, на підставі радянських законів вела б агітацію і пропаганду серед українського населення за вихід України зі складу СРСР...»

Формально з позиції легалізму написані дальші документи, опубліковані останньою еміграційною українською пресою, в тому передусім лист Михайла Масютка Верховній Раді УРСР, («Українське слово», 10 березня 1968 р.), у якому він стверджує м. і., що в концтаборах ССРС єдить яких 60—70 відсотків українських політичних в'язнів, тоді як росіян не більше десяти, що немає законів, які б карали за так звану «націоналістичну пропаганду», та що націоналізм в Україні є тільки підновідцю на існуючий російський шовінізм. Далі сюди слід зарахувати протест політв'язнів М. М. Гориня проти безправ'я в концтаборах, лист творчої молоді Дніпропетровська різним керівникам УССР в справі русифікації і дискримінації української мови («Сучасність» Ч. 2. 1969), книжку критика і публіциста Світлана Сверстюка п. н. «Собор у ринтуванні», написану у зв'язку з появою роману Гончара «Собор» і качиною нагінкою на «Собор» (УІС «Смолоскип» за 18. серпня 1969 р.); підкритий лист Антона Коваля до членів Рад депутатів трудящих в УРСР з вимогою здійснення суверенності України, організації окремого міністерства оборони УРСР, звільнення усіх політичних в'язнів, ліквідації цензури, українізації школи тощо; («Свобода» за 26. 7. 1969 р.)

З документів, що останньо продісталися з України виходить, що є також і інша опозиційна течія серед української молоді, яка боротьбу за права України хотіла б вести нелегальними методами. Про це свідчать численні арешти серед студентів і культурних діячів західної України в 1967 р., яких обвинувачували у тому, що вони 1964 р. організували підпільну політичну групу «Український національний фронт». Ця підпільна організація видавала журнал «Батьківщина і свобода», що його вийшло декілька десятків чисел. Крім того члени УНФ переписували і поширювали серед народу захалявну літературу й висилали на адресу більшевицьких керівників й установ протестні листи, в тому числі широке звернення про становище на Україні, надіслане ХХІІ з'їздові КПІСС. Слід при тому відзначити, що члени УНФ нав'язували до мінущих станів визвольної боротьби, зокрема до боротьби УПА. Над дея-

кими членами УНФ відбувся в Івано-Франківську процес, під час якого до довголітніх кар ув'язнення присуджено шість молодих людей. («Українське слово» за 16 лютого 1969 р.)

Як легальна, так і нелегальна акція в Україні викликала не тільки масові репресії з боку советського режиму (згідно з неповним списком зладженням УІС «Смолоскип», що з'явився в «Українському слові» за 21—24 квітня 1968 р., у советських концтаборах тоді перебувало 230 українських політв'язнів), але також активізацію опозиційних рухів серед населення України, зокрема серед молоді. Про це говорить цілий ряд демонстрацій, які відбувалися в Києві, у Львові та в інших містах України, про що широко писалося в українській еміграційній пресі. Одним з марантних демонстраційних протестів, який свідчить про ангажування українського робітництва у цій акції, треба уважати суд над трьома робітниками київської ГЕС В. Назаренком, Карпенком і Кондрюковим за те, що вони в Київському університеті та в Сільсько-гospодарській академії розкидали листівки з протестом проти русифікації, а також ці листівки розсилали поштою. Так само в Києві відбулася 28 липня 1969 р. демонстрація групи молоді проти Брежнєва, яка хором кричала «Долой его». Вістки про листівки, розкидані робітниками ГЕС, про суд над ними і про демонстрації в Києві подала «Хроніка текущих событий», яка що два місяці нелегально появляється в Москві.

Іншими методами протесту і боротьби з поневоленням України слід уважати випадки самоспалення. «Хроніка текущих событий» Ч. 3 за 1969 р. повідомляє, що в Києві 10 лютого ц. р. намагався спалити себе колишній вояк УПА Микола Береславський. З окликом «Хай живе самостійна Україна» та «Припиніть дискримінацію українського народу» він обляв себе бензиною і хотів підпалити, але мокрі сірники не загоріли. Потім Береславського присудили до кари двох років в'язниці. До його справи КГБ хотіло прилучити також і журналіста Володимира Сиренка з Дніпропетровська. Перед тим було на Україні ще два демонстраційні випадки самоспалення, як протесту проти сучасного невідрадного становища. Як це широко відомо з повідомень української еміграційної преси, в 1967 р. спалив себе у Москві українець Василь Дідух, а 5 листопада 1968 р. у Києві кол. вояк УПА Василь Макух. У зв'язку зі зміненням опозиційного спротиву на Україні, збільшуються також і репресії режиму. Вище згадана нами «Хроніка текущих событий» повідомляє про широке переслідування українських культурних діячів та молоді. Передусім репресовано чимале число усіх тих, які підписали протест проти масових арештів на Україні, і свого підпису згодом не хотіли відклікати, а далі суворі репресії стосують і до тих, які так чи інакше пов'язані з публікацією і поширенням захалявної літератури. «Хроніка» у Ч. 2 за 1969 рік повідомляє, що продовжуються переслідування українських католицьких священиків, у зв'язку з ув'язненням львівського архиєпископа В. Величковського, який згодом, мабуть, помер.

Надрукований в «Українському слові» за 29 червня 1969 р., а згодом і в інших українських газетах новий документ з України п. н. «Лист російського шовініста» говорить про те, що серед панівної імперіально-шовіністичної кляси на Україні і в інших національних республіках назріває щораз то більший неспокій з приводу наростання і зміщення опозиційних настроїв, популізації боротьби за національні права. Цей лист рівночасно свідчить про загострення національної боротьби, і навряд чи багато помогутъ його авторові заклики до центру, щоб він вкоротив цю «небезпеку».

М. С.

## Новий Виконавчий Орган УНРади ДЕКРЕТ

В результаті засідання Президії Української Національної Ради 14 і 15 червня ц.р. Президент УНР в екзилі Микола Лівицький іменував Проф. Інж. С. Довгаля Головою Виконавчого Органу УНРади і доручив йому подати кандидатів на членів нового ВО. Другим декретом Президент УНР іменував новий склад Виконавчого Органу. Цей декрет є такого змісту:

«До Високопочесного Пана Проф. Інж. Спиридона Довгаля, Голови Виконавчого Органу.

Високопочесний Пане Голово,

На підставі статті 20, т. 3, Тимчасового Закону про реорганізацію Українського Державного Центру і на Ваше внесення з дnia 15 червня 1969 року іменую Виконавчий Орган Української Національної Ради в такому складі:

Проф. інж. Спиридон Довгаль -- Керівник ресортів Преси та Інформації і Військових Справ (із затриманням становища Голови ВО);

Д-р Василь Федорончук -- Заступник Голови ВО і Керівник ресорту Зовнішніх Справ;

Іван Тарасюк -- Керівник ресорту Фінансів;

Д-р Теофіль Леонтій -- Керівник ресорту Внутрішніх Справ;

Д-р Іван Жегуц -- Секретар ВОргану.

Одночасно, на Ваше внесення і до Вашого окремого порозуміння з Осередком ВОргану у Нью Йорку, підтверджую на своїх становищах Заступника Голови ВО д-ра Костя Паньківського, членів ВО д-ра Зенона Городиського, проф. Євгена Федоренка, дир. Івана Крамаренка і Державного Секретаря д-ра Володимира Михайлова та заступників членів ВО ген. Аркадія Валійського і д-ра Романа Бараповського. Якщо це виявиться доцільним, то дальші доповнення чи зміни у складі ВОргану можуть бути пороблені на Ваше внесення кожночасово. Мюнхен, 15-го червня 1969 р.

(—) Микола Лівицький, Президент Української Народної Республіки в екзилі.

## Засідання Президії Української Національної Ради

В дніх 14 і 15 червня 1969 р. відбулося засідання Президії УНРади при участі Президента УНР в екзилі Миколи Лівицького і Виконавчого Органу. Крім членів Президії, в засіданні брали також участь поодинокі члени УНРади від різних фракцій. Засідання відкрив і ним керував Голова УНРади Яків Маковецький. Головною точкою порядку денного було звідомлення Голови ВО УНРади та інших членів ВО про їх діяльність за період від 6-ої Сесії УНРади до червня 1969 р.

Голова ВО д-р Атанас Фіголь подав звіт про свою працю за згаданий період. Після звіту відбулася дискусія, в якій взяли участь представники фракцій УНРади, що розглянули і піддали аналізі цей звіт. Більшість речників фракцій наводили факти й аргументи, які доводили, що Голова ВО д-р Фіголь не виконав завдань, поставлених перед ним на 6-ій Сесії УНРади, і не використав тих можливостей, що сприяли його праці, а також не зумів налагодити нормальної політичної співпраці з більшістю фракцій УНРади, йдучи по лінії несприйнятній для Державного Центру Української Народної Республіки в екзилі. Тим треба й пояснити розходження в політичних напрямних не тільки між більшістю фракцій УНРади і Головою ВО, але і його розходження з Президентом УНР та Головою УНРади. Політичних напрямних Голови ВО не поділяли члени ВОргану в Мюнхені, а Президент УНР і Голова УНРади ще перед засіданням звернулися до Голови ВО окремим листом, в якому вичислили ряд недоліків, яких допустився Голова ВО на свою становищі.

Беручи все це до уваги, члени Президії УНРади від п'яти фракцій, а саме УРДП, ОУН, УСП, УНДС і СКТСУ, ухвалили висловити недовір'я Голові ВО д-рові Атанасові Фіголеві. Члени Президії УНРади від двох фракцій (ОУНз і УНДО) не брали участі в голосуванні, але були присутні на засіданні і брали активну участь у дискусії.

Виконуючи волю більшості членів Президії УНРади та її ухвалу, Президент УНР на підставі статті 18, т. 9, Тимчасового Закону звільнив д-ра А. Фіголя від обов'язків Голови ВО УНРади, що, згідно з Тимчасовим Законом, автоматично потягає за собою уступлення цілого складу Виконавчого Органу. Відразу після того Президент УНР виголосив політичну заяву, яку Президія УНРади прийняла до відома (зміст заяви подається окремо).

Всі інші члени Виконавчого Органу в Мюнхені склали свої звіти з діяльності на письмі.

Під час кількагодинної перерви засідання Президії УНРади Президент УНР невідкладно відбув розмови з представниками фракцій, поставивши їм запитання, яку кандидатуру вони ставлять на Голову

наступного Виконавчого Органу. Представники більшості фракцій запропонували кандидатуру проф. інж. Спирідона Довгала. Після цих офіційних розмов, що відбувалися у приватності Голови УНРади, і виявлення бажань більшості фракцій УНРади, Президент УНР окремим декретом іменував на голову ВО УНРади проф. інж. С. Довгала та доручив йому формувати новий склад Виконавчого Органу.

Після того продовжувалося засідання Президії УНРади, на якому Президент УНР оголосив доктрини про іменування Голови ВОргану і, на його внесення, нового складу ВОргану та відібрав присягу вірності служби Державному Центральному Української Народної Республіки та українському народові від Голови і членів ВОргану. Голова ВО УНРади С. Довгаль у своєму виступі висловив подяку від усіх членів нового ВО Президентові УНР, Голові УНРади та фракціям УНРади за довір'я, виявлене до його особи та до всіх членів нового ВО, і повідомив, що своє експозе він подасть на наступному засіданні Президії УНРади, де будуть також подані пляни діяльності цілого ВОргану на наступний період. Президент УНР і Голова УНРади висловили новому ВО побажання повного успіху в його праці. (Експозе друкуємо окремо).

Після того Президія УНРади полагодила ще ряд поточних справ, розглянутий при цьому також справу спадщини В. К. Винниченка. Після закриття засідання Президії УНРади відбулося перше коротке засідання нового ВОргану в приватності Президента УНР, Голови УНРади і Голови Державної Контрольної Ради.

### Кондоленційна телеграма з приводу смерті Д. Айзенгавера

Дня 31 березня ц.р. Президент УНР М. Лівицький вислав на руки Президента Річарда Ніксона кондоленційну телеграму з приводу смерті був. Президента США Двайта Д. АЙЗЕНГАВЕРА. Зміст телеграми:

«Від імені Державного Центру УНР в екзилі пересилаю Вам вислови найщирішого співчуття з приводу смерті 34-го Президента США і визначного борця за свободу й демократію Двайта Д. Айзенгавера.»

Комуністична ідеологія вмерла, її забив комунізм...

Так званий комуністичний табір став цвинтарем ідей і мрій раніше ніж стати галюцинуючою могилою свободи»

«Незавершене суспільство»  
Мілован Джилас

### Звернення Державного Центру до ООН

У зв'язку з тим, що в чужоземній пресі з'явилися вістки про акцію органів Державного Центру Української Народної Республіки в екзилі на форумі Організації Об'єднаних Націй, Виконавчий Орган УНРади стверджує наступне:

1. Відомості про звернення органів Державного Центру УНР до Генерального Секретаря Організації Об'єднаних Націй щодо врегулювання справи репрезентації України на форумі цієї установи відповідають дійсності. З уваги на початкову стадію цієї акції органи Державного Центру УНР не вважають за доцільне подавати до загального відома подробиць у цій справі.

2. Державний Центр Української Народної Республіки в екзилі завжди вважав і вважає, що Україна, як суверена держава, повинна належати і належить до Організації Об'єднаних Націй. Однак, Україна репрезентована в Організації Об'єднаних Націй делегацією УРСР, яка цілковито підпорядкована делегації СССР в ООН, а т. зв. уряд УРСР є слухняним знаряддям окупаційної советсько-російської імперії. Про це свідчить хоч би безупинний рух спротиву в Україні проти денационалізації, русифікації, економічного визиску, депортациі українців поза межі їх батьківщини, переслідувань української культури і т. д.

3. Державний Центр Української Народної Республіки в екзилі закликає всіх українців та їх організації у вільному світі підтримати його акцію на форумі Організації Об'єднаних Націй в обороні прав українського народу і цим засвідчити свою вірність ідеям суверенної, соборної і демократичної української державності.

Виконавчий Орган  
Української Національної Ради

### ЗАХІДНЯ ПРЕСА ПРО АКЦІЮ ДЦ УНР В ЕКЗИЛІ В ОБ'ЄДНАНИХ НАЦІЯХ

В кореспонденції з Нью Йорку, датованій 7 серпня ц. р., впливовий римський щоденник «ІЛЬ ТЕМПО» повідомляє про акцію, що її почав в Організації Об'єднаних Націй Виконавчий Орган Української Національної Ради.

Кореспонденція має наголовок «Екзильні українці домагаються член-

ства в ОН «і підзаголовок» Заклик до У Танта. Вперше уряд, що не с при владі, висуває таку вимогу». Текст кореспонденції:

«Уряд Української Народної Республіки в екзилі скерував до Генерального Секретаря ОН У Танта ноту, в якій домагається членства в Об'єднаних Націях, як єдиний законний представник українського народу. Подання носить підпис Президента Республіки Миколи Лівицького, прем'єра Спиридона Довгала, Міністра закордонних справ Василя Федорончука і Президента Парламенту Якова Маковецького.

Уряд Української Народної Республіки в екзилі проголошується законним спадкоємцем останнього уряду Української Народної Республіки, який отримав повноваження від вільно обраного парламенту в тій країні 1918 року. Нагадаємо: Україна проголосила свою незалежність 22 січня 1918 року.

Також СССР визнав був незалежність України, але дуже скоро збройно напав на молоду республіку і після війни, яка тривала три роки, окупував повністю її територію в 1921 році. Уряд перейшов закордон, а Україна була перетворена в советську республіку, яку залучено в СССР.

Ініціатива, яку прийняв тепер Український Екзильний Уряд ставить нову проблему перед Організацією Об'єднаних Націй. Справді бо, дотепер це перший випадок, що екзильний уряд вносить формальне прохання про прийняття до ООН».

Другий великий італійський щоденник «ІЛЬ КОР'ЄРЕ ДЕЛЛА СЕРА» з 7 серпня в інформації під заголовком «Український Екзильний Уряд домагається прийняття до ООН» повідомляє:

«З Риму, де перебуває його міністер закордонних справ Василь Федорончук, Уряд Української Народної Республіки в екзилі скерував до Генерального Секретаря Об'єднаних Націй регулярне прохання про прийняття до найвищої міжнародної Організації.

Уряд Української Народної Республіки в екзилі вважається законним спадкоємцем незалежної Української Народної Республіки, яка існувала від 1918 до 1921 року».

Великий німецький щоденник «Мюнхенер Меркур» приніс аналогічну інформацію Ассошійтед Пресс дня 12 серпня ц. р.

Під наголовком «Українці хочуть до ООН» мюнхенський щоденник пише:

«Екзильний Уряд Української Народної Республіки подав з Риму прохання про допущення до Організації Об'єднаних Націй. Внесення, скероване на руки Генерального Секретаря У Танта, підписане Президентом Екзильного Уряду Миколою Лівицьким та прем'єром Довгалем».

Українське Інформаційне Бюро

## 90-ліття Марії Лівицької

Як повідомлялося в Інформаційному Бюлетені, пані Марії Лівицькій, вдові по бл. п. Президентові УНР Андрієві Лівицькому, 9 квітня ц. р. сповнилося 90 років життя. З цієї нагоди українське громадянство в Торонто (Канада) і Нью Йорку влаштувало спеціальні скромні імпрези для вшанування Достойної Ювілятки.

В Торонто 27 квітня ц. р. Ювілейний Комітет у складі пань Марії Волосевич, Валентини Завадської, Сої Плітас та панів Івана Липовецького, Захара Шкурупія й Івана Янішевського влаштував Чайний Вечір в залі Катедральної Громади при Соборі св. Володимира.

Зібрання відкрив голова Ювілейного Комітету пполк. І. Липовецький, який у своєму слові зазначив, що «ВДост. Ювілятку цією урочистостю вшановується не тільки тому, що вона осягнула патріаршого віку, не тільки тому, що була дружиною найвищого репрезентанта української вільної боротьби св. п. Президента Андрія Лівицького і є матір'ю сучасного Президента УНР в екзилі ВДост. Миколи Лівицького, але й тому, що в українську вільну боротьбу, починаючи від далеких дореволюційних часів, вклала багато особистого труду і ціле своє життя присвятила служінню українській вільній ідеї.»

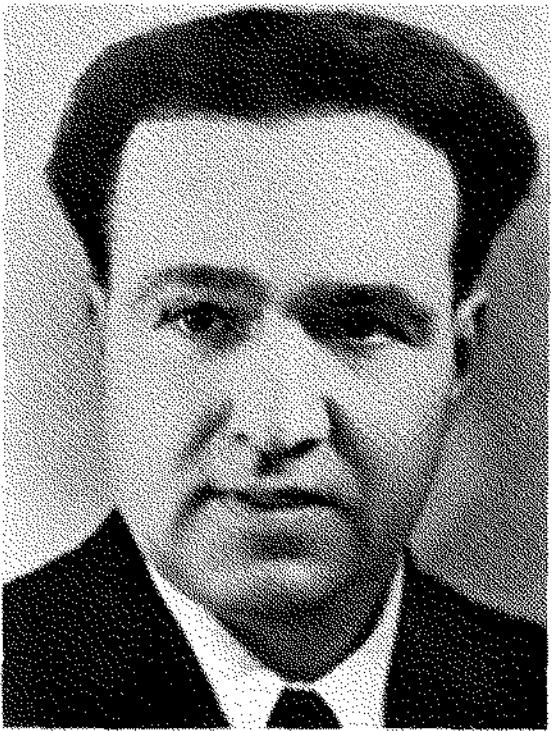
Вечором провадив інж. І. Янішевський. Молитву відчитав Всеч. о. прот. Д. Фотій. Пані Валентина Завадська виголосила доповідь про життєвий шлях Ювілятки, після чого слідували декламації юнака Леся Волосевича, гра на піаніно панни Вікторії Мазур і виступ жіночого хору ОДУМ-у під мистецьким керівництвом пані Валентини Родак. Після того були виголошенні усні та відчитані численні листовні привіти для ВДост. Ювілятки.

В Нью Йорку прийняття на пошану Ювілятки 18 травня ц. р. влаштував Комітет З'їзду Еміграції Української Народної Республіки, що його очолюють голова Всеволод Саленко і секретар Василина Шраменко. Перед прийняттям відбувся молебен в церкві св. Володимира, що його відправили Всеч. отці Данилевич, Сікорський і Непріль та о. протодиякон Ольховий.

ВДост. Ювілятку, що була присутня на прийнятті в супроводі своєї доночки і зятя Н. і П. Холодних, вітали особисто Владика-Архієпископ Мстислав, Заст. Голови ВО др. К. Паньківський, Голова Представництва ВО УНРади дир. І. Крамаренко, ген. А. Валійський та інші. Серед листовних привітань було зачитане привітання від Віце-президента УНР в екзилі проф. М. Степаненка. Мистецька частина складалася з соло-співів пані Лихолай і о.-протод. Чалого, декламації молодого Саленка та танку маліх братів і сестри Ярославських.

На закінчення пані Марія Лівицька зворушену подякувала присутнім за привітання і засвідчену до неї прихильність.

## Жертводавці гідні наслідування



I. O. Гребінник

Серед них на перше місце слід поставити відомого уже зі своїх підрих пожертв на цілі Державного Центру УНР Івана Олексійовича Гребінника, з Оквіль, пров. Онтаріо, Канада, який разом з дотепер подарував зі своїх важко запрацьованих заощаджень 4.600 дол. В 1966 р. п. I. O. Гребінник жертвував на будинок Державного Центру УНР 600-дол. і 1.000 дол. на діяльність УНРади та її Виконавчого Органу. Два роки пізніше, у березні 1968 р. цей український патріот передав Представництву ВО УНРади в Канаді новий щедрий дар — 1.000- дол., а останньо 14. серпня ц. р. I. O. Гребінник прислав для Державного Центру УНР чек на суму 2.000 — дол.

Крім того I. O. Гребінник не жаліє своїх заощаджень і на інші громадські цілі. В 1966 р. він пожертвував 1.000 дол. Українській Православній Церкві ім. св. Володимира в Торонто і понад 500 дол. іншим організаціям.

Поважну допомогу дав він також часописові «Українські вісті» в Ульмі.

Життя I. O. Гребінника, народженого на Полтавщині повне тяжких поневірянь у більшовицькій тюрмі народів. Проте він ніколи не зламався у боротьбі за краще завтра українського народу. Опинившися на еміграції, I. O. Гребінник згодом виїжджає до Канади, де біля Торонта працював господарем у церковно-громадській оселі, заробляючи тижнево від 30 до 40 дол. У яру цієї оселі він збудував собі хатинку, де, не зважаючи на свою щоденну працю в оселі, плекав городину, яку зуживали для дітей упродовж відпочинкових тижнів. Наближаючись у 1966 р. до 65 року життя, I. O. Гребінник не мав уже сили так працювати як за попередніх 12-тять років і тому його звільнили, дозволивши після труднощів, ставлених з боку різних людей, жити йому в хатині у яру.

Про людей, патріотів на словах, I. O. Гребінник висловлюється негативно. Для них наш народ і Україна існують тільки, коли вони про це на святкових зібраниях говорять. А я розумію, каже I. O. Гребінник, що нашому народові можна помогти не порожніми словами різних ескар, а треба справжньої допомоги, бо самими словами ще ніхто нічого не зробив. Із газет я знаю, скільки то у нас різних комітетів і про кого та про що вони найбільше говорять. А у моєму розумінні лише той центр української політики і боротьби, що є на Україні боровся за незалежність України, і тепер повинен бути головним та єдиним. Тоді ми зможемо помогти нашому народові. Тому й даю свої пожертви.

Виконавчий Орган УНРади складає сердечне спасибі Іванові Олексієвичеві Гребінникові за його щедрі пожертви та бажає йому доброго здоров'я і довгого життя.

В дальньому окрема щиросердечна подяка і призначення від Державного Центру УНР належить ще таким щедрим жертводавцям на фонд придбання власного приміщення органів Державного Центру: дрові Степанові Куропасеві, з Чікаго, який пожертвував 1.000 дол., Раді Залізного Хреста, яка пожертвувала 500- дол., дрові Лисому Анатолієві з Міннеаполіс, який пожертвував 400 — дол, т-ву Прихильників УНРади, котре пожертвувало 145 дол. По сто дол. пожертвували: проф. Іван Розгін з Чікаго, інж. Василь Ростун з Чікаго, др Богдан Ткачук з Чікаго, др Теодор Ткачук з Чікаго, Еліас Мула Атт з Чікаго, Кашуба Володимир з Чікаго, к-ва «Самопоміч — Тимцюрак з Чікаго, др Хребтовський Ахілес з Чікаго.

### ПОЖЕРТВА ЗАМІСТЬ КВІТІВ НА МОГИЛУ

Замість квітів на могилу свого чоловіка св. п. інж. Михайла Дударця п. Люба Панькевич з Австралії склала пожертву в сумі 50 австр. дол. для набуття власного дому УНРади. Щиро дякуємо за цей патріотичний вчинок.

### ГІСТЬ З КАНАДИ ВІДВІДАВ ВО УНРади

Голова Виконавчого Органу УНРади інж. С. Довгаль приняв 18 липня ц. р. українського громадського діяча з Канади адвоката Олександра Процика з Саскатуну та відбув з ним довшу інформаційну розмову. Нан Олександер Процик склав на руки голови ВО пожертву для Державного Центру УНР в сумі 100 дол., за яку голова ВО висловив жертводавцеві щиру подяку.

### ВІДГУКИ НА «ІНФОРМАЦІЮ»

П. Микола Білок з Рочестеру, США переслав чек на 5 дол. за «Інформацію» ВО УНРади і у зв'язку з цим пише: «Кожен прихильник Державного Центру має його передплатити по встановленій за рік цін.»

Щиро дякує за висилку йому «Ін-

формації» п. Федір Горський з Буенос Айрес та у зв'язку з цим складає на фонд УНРади 5.000 арг. пезетів (15 дол.).

На думку п. І. Бондаренка з Англії «Інформація» повинна стати головним органом ВО УНРади. На його думку, головна праця УНРади має бути скерована в бік якнайтісніших зв'язків з Україною, де народ ценавидить окупаційний російсько-більшовицький режим.

### УТОЧНЕННЯ

В «Інформації» Ч. 1., в статті ред. Михайла Добрянського під заг. «Ще про телеграму УНРади до Ізраїля», помилково написано, що «керівник ресорту закордонних справ ВО УНРади вислав з Риму через місцеву ізраїльську амбасаду телеграму до уряду Ізраїля, висловлюючи народові Ізраїля симпатії і моральну підтримку УНРади».

Уточнююмо, що керівник ресорту зак. справ, д-р Василь Федорончук, вислав з Риму, 2 червня 1967 року, телеграму солідарності з ізраїльським народом, з нагоди тодішньої драматичної кризи на Близькому Сході, безпосередньо до Тель Авіву міністрові зак. справ Ізраїлю Абба Ебанові, а не через ізраїльське посольство в Римі.

Через ізраїльське посольство в Римі керівник ресорту зак. справ отримав відповідь з подякою з датою 12 липня 1967 р.

### СПРОСТУВАННЯ ПОМИЛКИ

Товариство Прихильників УНР в США просить нас спростувати помилки, які зайдли у списку платників на придбання власного будинку УНРади у 1. числі «Інформації». У списку з США було поміщенено призвища таких жертводавців: Дедз Софія, Пустовський Василь та Пасіченко Данило. Іхні правдиві призвища: Недз Софія, Пустовий Василь, Пасіченко Данило. Прохасмо вибачення у згаданих жертводавців за помилку.

## СПИСОК

ПЛАТНИКІВ НА ФОНД ПРИДБАННЯ ВЛАСНОГО ПРИМІЩЕННЯ  
ДЛЯ ОРГАНІВ ДЕРЖАВНОГО ЦЕНТРУ УКРАЇНСЬКОЇ НАРОДНОЇ  
РЕСПУБЛІКИ В ЕКЗИЛІ

Від 1. I. 1968 до 1. 7. 1969

(У валюті даної країни)

### АНГЛІЯ

Бондарівський Олександр, Лондон — 10:00:00; Булат Г., Нотінгем — 5:00:00; Бортник Д., Редінг — 5:00:00; Бойко С., Редінг — 5:00:00; Барабаш П., Редінг — 1:00:00; Борисенко А., Нотінгем — 5:00:00; Бараповський В., Галіфакс — 3:00:00; Протоієр. Богатирець С., Редінг — 5:00:00; Бубліченко П., Редінг — 1:00:00; Гончарук В., Лондон — 5:00:00; Де Олександр, Лондон — 8:10:00.

Разом: 48:10:00 £

### АВСТРАЛІЯ

Войцехівський Іван, Аделаїда — 14:00; Верещака Панас, Мельбурн — 14:00; Волошко Валентин, Аделаїда — 14:00; Дмитришин Теодозій, Проспект — 9:00; Квітко Андрій, Проспект — 10:00; Копцюк К., Аделаїда — 10:00; Карпенко К., Вілламстон — 14:00; Красовець К. — 14:00; Микита Василіна, Пертх — 14:00; О.Н.К., Проспект — 14:00; Потерейко Марія, Аделаїда — 10:00; Теплій Йосип, Аделаїда — 10:00; Фіялка Йосип, Сідней — 14:00; Чорний Юрій, Гіндмарш — 14:00; Решетюк Степан, Аделаїда — 14:00; Решетюк Віра, Аделаїда — 14:00.

Разом: 203:00 \$

### (АМЕРИКА) США

Інж. Артюшенко Юрій, Чікаго — 10:00; Анастазієвський Володимир, Міннеаполіс — 15:00; Андрушшин Т., Нью Гевен — 5:00; Рев. Білецький Теодор, Чікаго — 10:00; Інж. Білінський Богдан, Чікаго — 10:00; Проф. Білогруд Іван, Чікаго — 10:00; Бойко

Олексій, Чікаго — 10:00; Бровар Іміль, Чікаго — 10:00; Бабяк Павло, Чікаго — 5:00; Батюк Антін, Скрентон — 15:00; Бринь Михайло, Міннеаполіс — 15:00; Бугасенко Іван, Сейнт Пол — 30:00; Бондаренко Андрій, Міннеаполіс — 15:00; Березницький Юрій, Філадельфія — 10:00; Білоус Роман, Нью Гевен — 5:00; Благодатний Григорій, Нью Гевен — 5:00; Боровик Іван, Нью Гевен — 5:00; Біланюк Петро, Детройт — 3:00; Вологов Олександер, Детройт — 15:00; Вієви Яків, Чікаго — 25:00; Вієви Всеолод, Чікаго — 10:00; Веселовський Олег, Чікаго — 10:00; Др. Воробець Тома, Чікаго — 5:00; Вдовиченко Олександр, Міннеаполіс — 15:00; Вашбурн Мекріві, Міннеаполіс — 15:00; Воробій Павло, Сейнт Пол — 15:00; Винник (через М.А. Лівицького), Нью-Йорк 50:00; Др. Горун Ніна, Чікаго — 50:00; Голутень Зенон, Чікаго — 25:00; Голосовський Андрій, Чікаго — 10:00; Гераско Іван, Чікаго — 10:00; Др. Гладкий Петро, Чікаго — 10:00; о. Годинський Микола, Міннеаполіс — 15:00; Генсурівський Олекса, Вашингтон — 15:00; Гохов Григорій, Міннеаполіс — 15:00; Гнойовий Василь, Міннеаполіс — 5:00; Гелецінський Юрій, Міннеаполіс — 15:00; Глянко Микола, Сейнт Пол — 15:00; Гончаренко Юрій, Міннеаполіс — 15:00; Городинський Богдан, Норт Декота — 30:00; Горбер Василь, Стейт Алотима — 15:00; Горбер Віталій, Стейт Алотима — 15:00; Гула Петро, Чікаго — 5:00; Глова Василь, Чікаго — 2:00; Дзюбінський Ернест, Чікаго — 50:00; Дацько Йосип, Чікаго — 25:00; Дикий Роксоляна, Чікаго — 5:00; Дмитришин Йосип, Міннеаполіс — 15:00; Дмитренко Василь,

Міннеаполіс — 15:00; Дербуш Микола, Міннеаполіс — 15:00; Довбачук Петро, Бовид Брук — 15:00; Джевага Микола, Філадельфія — 15:00; Данківський Іван Нью Гевен — 5:00; Єліас Мула Атт, Чікаго — 100:00; Жуковський Антін, Норт Декота — 30:00; Журавель Лариса, Міннеаполіс — 15:00; Завертайло Данило, Чікаго — 25:00; Др. Залуцький Роман, Чікаго — 15:00; Змага Микола, Міннеаполіс — 15:00; Івчанський Прокоп, Ньюарк — 15:00; Іванчук Іван, Чікаго — 25:00; о. Ільяшенко І., Нью Гейвен — 5:00; Казьевіч Лев, Детройт — 5:00; Кащук Михайло, Трентон — 15:00; Інж. Макар Каплистий, Роземонт — 25:00; Інж. Куропась Степан, Чікаго 1000:00; Др. Ярослав Кокордза, Чікаго — 50:00; Котенко Василь, Чікаго — 50:00; Крицький (Бражник) Василь, Чікаго — 50:00; Др. Ігор Кодельський, Чікаго — 46:00; Куропась Мирон, Чікаго — 20:00; Кулик Петро, Чікаго — 15:00; Курсев Дмитро, Чікаго — 10:00; Інж. Когут Олександр, Чікаго — 10:00; Кащуба Володимир, Чікаго — 100:00; Копала Йосип, Міннеаполіс — 15:00; Коваленко Олександр, Міннеаполіс — 30:00; Козляк Петро, Міннеаполіс — 10:00; Каркоць Михайло, Міннеаполіс — 15:00; Костецький Віктор, Міннеаполіс — 15:00; Кукурудза Павло, Міннеаполіс — 15:00; о. Кудінович Михайло, Сейнт Пол — 15:00; Когут Нестор, Норт Декота — 15:00; Кмета Ігор, Нью Йорк — 5:00; Квас, Нью Джерсі — 10:00; Кузьма Надія, Філадельфія — 5:00; Колінка Андрій, Нью Йорк — 45:00; Корнієнко Петро, Нью Гевен — 20:00; Коваль Олександр, Нью Гевен — 5:00; Канюка О., Міннеаполіс, — 5:00; Каплистий, Міннеаполіс Сейнт — 75:00; Лазечко Василь, Детройт — 15:00; Лазечко Стефа, Детройт — 15:00; Др. Літваківський, Чікаго — 50:00; Лощенко Микола, Чікаго — 50:00; Др. Лозинський Григорій, Чікаго — 25:00; Др. Лисенко Іван, Чікаго — 10:00; Лисенко Іван, Чікаго — 10:00; Лібер Мирослав, Чікаго — 10:00; Др. Лисий Анатолій, Міннеаполіс — 400:00; Ліса Олександра, Міннеаполіс — 15:00; Лісий Володимир, Міннеаполіс — 15:00; Лозовій Микита, Міннеаполіс — 15:00; Лимаренко Павло, Філадельфія — 15:00; Лозинський Давид, Нью Гевен — 5:00; Лісяк Богдан, Нью Гевен — 5:00; Лісяченко Микола, Нью Гевен — 5:00; Михайлівич Богдан, Чікаго — 25:00; Др. Маркусь Василь, Чікаго — 20:00; ген. Мандзенко Йосип, Чікаго — 10:00; Мацкевич Сильвестер, Чікаго — 10:00; Муха Іван, Чікаго — 10:00; Др. Матковський Осип, Чікаго — 5:00; Міцевич Євген, Сейнт Пол — 15:00; Минник Теодор, Скрентон — 15:00; Мельник Микола, Філадельфія — 15:00; Москаленко Пилип, Нью Гевен — 5:00; Матвієв Йосип, Нью Гевен — 3:00; Мищенко Г. Міннеаполіс-Сейнт — 6:00; Негела Михайло, Честер-Паркс — 25:00; Наконечний Олекса, Чікаго — 50:00; Новицький Олександр Епископ, Чікаго — 20:00; Навроцький — Майор, Чікаго — 10:00; Несторович Роман, Філадельфія — 10:00; Н. Н., Міннеаполіс — 1:00; Олексій Юрій, Детройт — 15:00; Овхарук Василь, Чікаго — 10:00; Остроушко Григорій, Чікаго — 10:00; Отрешко-Арський М., Чікаго — 10:00; Ощіпок Анна, Чікаго — 10:00; ОДУМ — Чікаго — 50:00; ОДУМ — Трентон — 40:00; Островершенко, Міннеаполіс-Сейнт — 5:00; Подоляк Микита, Портленд, Оріг. — 5:00; Др. Петруна Василь, Чікаго — 50:00; Пуціло Петро, Чікаго — 25:00; Петен Зенон, Чікаго — 20:00; Паська Семен, Чікаго — 10:00; Др. Перегінець Антін, Чікаго — 10:00; Пошиваник Марко, Чікаго — 10:00; Павлишин Юліян, Міннесота — 15:00; Петров Олексій, Міннеаполіс — 15:00; Петрівський Данило, Міннеаполіс — 10:00; Попадюк Петро, Міннеаполіс — 15:00; о. Поліщук Микола Сейнт Пол — 5:00; Попель Стефан, Норт Декота — 3:00; Попель Едвард, Скрентон — 20:00; Проданчук Пилип, Сан Дієго — 20:00; Пундик Юрій, Тібінг-Мінн. — 15:00;

Пашлюк Павло, Міннеаполіс — 5.00; др. Парфенович Софія, Детройт — 6.00; Наваленко Михайло, Неварк — 16.00; Петрончак Іван, Нью Гевен — 5.00; Пахмурський Ілля, Нью Гевен — 3.00; Пелепей І., Міннеаполіс-Сейнт — 5.00; проф. Іван Розгін, Чікаро — 100.00; інж. Василь Ростун, Чікаро — 100.00; др. Рідавський Іван, Чікаро — 50.00; Радзіловський Цезарій, Чікаро — 25.00; др. Рудавський Антін, Чікаро — 25.00; Романюк Іван, Чікаро — 10.00; Рудецький Василь, Чікаро — 10.00; Ревенко Федір, Чікаро — 5.00; Різниченко Дмитро, Сейнт Пол — 15.00; Рябокінь Галина, Сейнт Пол — 15.00; Романовський Володимир, Міннеаполіс — 15.00; Романченко Олександра, Міннеаполіс — 15.00; Рябокінь Леонід, Міннеаполіс — 15.00; др. Рибак Микола, Філадельфія — 5.00; Рада Ордена Залізного Хреста (через Винниця) — 500.00; Садовський Олександр, Детройт — 15.00; др. Сендзик Теодосій, Трентон — 10.00; др. Соколовський Володимир, Чікаро — 50.00; Сорочкин Володимир, Чікаро — 50.00; др. Стефурик Василь, Чікаро — 50.00; Саміхін Мироslav, Чікаро — 25.00; др. Смік Роман, Чікаро — 20.00; Смук Роман Атті, Чікаро — 10.00; інж. Струтинський Ярослав, Чікаро — 10.00; Семкорич Михайло, Чікаро — 5.00; Степанів Михайло, Чікаро — 5.00; К-ва Самопоміч-Тимцюрак, Чікаро — 100.00; Союз Українських Ветеранів (Бражник Василь), Чікаро — 25.00; Савків Мирон — Міннеаполіс — 15.00; Сидorenko Іван, Міннеаполіс — 15.00; Станісловів Василь, Міннеаполіс — 15.00; Семенюк Антін, Міннеаполіс — 5.00; Соловей Оксана, Сейнт Пол — 15.00; Саляк Василь, Філадельфія — 50.00; Скиба Опанас, Бовнд Брук — 15.00; Слюсаренко Петро, Нью Гевен — 5.00; Стадник Артем, Нью Гевен — 3.00; Стратичук Іван, Нью Гевен — 5.00; Смеречинський Йосип, Нью Гевен — 5.00; Товариство Прихильників УНР, Рочестер Н. Й. — 100.00; Товариство Прихиль-

ників УНР, Рочестер — 25.00; Товариство Прихильників УНР, Рочестер — 20.00; др. Ткачук Богдан, Чікаро — 100.00; др. Ткачук Теодор, Чікаро — 100.00; др. Турула Павло, Чікаро — 25.00; Ткачук-Нікольс — Н.В., Чікаро — 25.00; Турянський Мирослав, Чікаро — 20.00; Тарасенко Степан, Чікаро — 15.00; Товариство Українських Інженерів, Чікаро — 25.00; Манасійчук, Сейнт Пол — 45.00; Товариство Прихильників УНР, від. Міннеаполіс — 60.00; Товариство Прихильників УНР, Денвер-Колорадо — 25.00; Товариство Прихильників УНР, Фінікс-Арізона — 6.00; др. Туркало Ярослав, Нью Гевен — 25.00; Товариство Сприяння УНРаді, Міннеаполіс Сейнт — 15.00; УРСоюз — відділ ч. 337, Міннеаполіс — 15.00; Українське Лікарське Товариство, Чікаро — 25.00; Український Робітничий Союз 92-й відділ В. Бражник, Чікаро — 10.00; Українське Лікарське Товариство, Відділ Міннеаполіс — 50.00; Український Народний Дім, Нью Гевен — 25.00; інж. Федорович Теофіл, Чікаро — 30.00; др. Фішер-Слич Марія, Чікаро — 15.00; Федоренко Захар, Чікаро — 10.00; Філонович Роман, Сейнт Пол — 5.00; Філонович Василь, Міннеаполіс — 10.00; Федорович Федір, Нью Гевен — 5.00; др. Хребточеский Ахілес, Чікаро — 100.00; Хамін Марія, Чікаро — 15.00; Хностик Константин, Чікаро — 10.00; Хоревич Олександр, Сейнт Пол — 10.00; Цисик Тетяна, Філадельфія — 5.00; Цареградський Олександер, Міннеаполіс — 5.00; Цебрівський Юрій, Нью Гевен — 3.00; Чернявський Ярослав, Чікаро — 25.00; Чекірда Віктор, Міннеаполіс — 40.00; Шаблій Микола, Чікаро — 50.00; Шпікула Тарас, Чікаро — 25.00; др. Шнур Арсен, Чікаро — 25.00; Шайдя Пилип, Сейнт Пол — 15.00; Шебякіна Ольга, Сейнт Пол — 15.00; Ярмолович Микола, Міннеаполіс — 10.00; Яримович Роман, Міннеаполіс — 5.00.

Разом: 6,706.00 \$

#### КАНАДА

Антананюк Михайло — 5.00; Панченко Андрій, Гамільтон — 15.00.  
Разом: 20.00 \$

#### НІМЕЧЧИНА

Ярешко Петро — 2.00

Разом: 2.00 дм

#### ФРАНЦІЯ

Товариство бувших вояків УНР Портська Філія — 35.00; Упиренко Іван — 500.00; Хомичевський Григорій — 100.00; Шаповал Ілько — 300.00.

Разом: 935.00 фф

#### БЕЛЬГІЯ

Бугай Микола, Шарлеруа — 100.00; Василишин Михайло, Шарлеруа — 150.00; Друзюк Грицько, Шарлеруа 1000.00; Дайот Потап, Шарлеруа — 100.00; Жукало Іван, Шарлеруа — 1200.00; Зварич Михайло, Шарлеруа — 300.00; Кошман Іван, Шарлеруа — 600.00; Марчук П., Жемен — 300.00; Мартинюк Василь, Шарлеруа — 600.00; Пушкар Микола, Шарлеруа

— 300.00; Полторацький Олексій, Шарлеруа — 600.00; Пужай Іван, Льєж — 300.00; Тетянецько Тедосій, Шарлеруа — 600.00.

Разом: 6.150 бф

#### АВСТРІЯ

Тур О. — 450.00 Шіл.

Разом: 450.00 Шіл.

Загальний стан фонду:

На 1 січня 1968 р. прибутки на фонд будови дому УНРади становили кругло 41.387 н. м. Від 1 січня 1968 до 6. серпня 1969 р. на фонд будови у різких країнах жертводавці склали 33,558,22 н. м. Разом до того часу на фонд будови зібрано кругло 74,945.60 нім. марок. Увага: Сюди не враховано ще усіх пожертв з США.

Державний Центр УНР складає усім жертводавцям сердечну подяку та думає, що при дальшій їх щедрій допомозі вдастся незабаром реалізувати задуманий план, купити для Державного Центру відповідне приміщення.

В наступному числі Інформації подамо список жертводавців на ДЦ УНР в екзилі.

**30 відсотків знижки  
на всі друкарські замовлення!**

У зв'язку з 50-літтям  
проголошення незалежності  
Української Народної Республіки

## **друкарня д-ра Петра Белєя у Мюнхені**

подає до відома, що друкуватиме усі праці з ділянки української науки, поезії та белетристики за зниженою на 30 відсотків ціною.

**Відтепер аж до віднаписання усі наші видавництва чи приватні особи, які звернуться до нас зі замовленням, платитимуть тільки 70 відсотків нормальних друкарських цін.**

Звертаємо увагу наших видавців, що на їх бажання, швидко й солідно виправляемо мову в рукописах, читаемо коректу в шпальтах та переводимо ревізію. Маємо добрих спеціалістів!

До Вашої диспозиції — великий вибір різноманітних модерних шрифтів. Друкарня забезпечена також модерними машинами, замовлення виконує швидко, чисто, солідно.



**FREMDSPRACHENDRUCKEREI DR. PETER BELEJ**  
8 München 13 - Hess-Strasse 74-76 - Tel.: 52 27 66